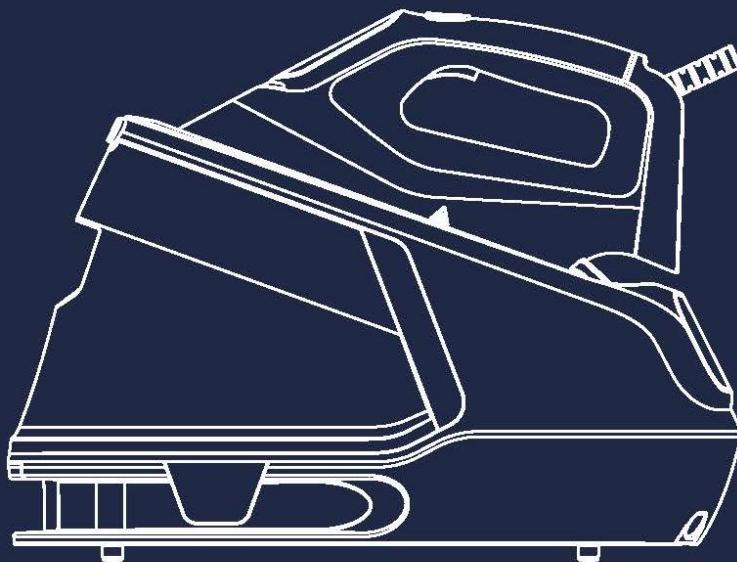


# polaris

since 1995



**PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home**

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



Обращаем Ваше внимание, что любой парогенератор является прибором, чувствительным к качеству и составу используемой воды, наличию в ней посторонних примесей, образованию отложений из-за ненадлежащего ухода за прибором.

Просьба внимательно ознакомиться с важными разделами данного руководства, такими как «Уход и обслуживание», «Подготовка к работе и использование» от которых будет зависеть эффективная работа Вашего нового парогенератора.

Мы заботимся о Вас и Вашем комфорте, а также удовольствии от использования нашей бытовой техники, поэтому прикладываем подробные рекомендации по уходу, что позволит Вам надолго продлить срок ее службы.

Несоблюдение рекомендаций по уходу за парогенератором, а также его ключевых деталей может пагубно сказаться на качестве его работы, а также привести к выходу из строя прибора раньше заявленного срока службы или гарантийного периода.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

Общая информация и описание прибора	4
Комплект поставки	4
Обзор и наименование деталей	5
Выбор воды	6
Подготовка нового прибора к работе	6
Порядок работы	8
Дисплей прибора	11
Выбор режима глажения	12
Автоматическое отключение	13
Вертикальное отпаривание	14
Настройка подключения WIFI	15
Для мобильных устройств с операционной системой IOS и ANDROID (версии 10 и выше)	17
Описание проблем и способов их устранения в отношении подключения WIFI	22
После глажения	23
Чистка и уход	24
Рекомендации после использования	25
Хранение прибора	25
Сфера использования	26
Общие указания по безопасности	26
Специальные указания по безопасности данного прибора	38
Транспортировка/ требования по утилизации/ реализация	29
Если у Вас возникла проблема	30
Технические характеристики	31
Информация о сертификации	31
Гарантийные обязательства	32

---

# ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения парогенератора электрического, модель **POLARIS PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home** (далее по тексту – парогенератор, прибор).

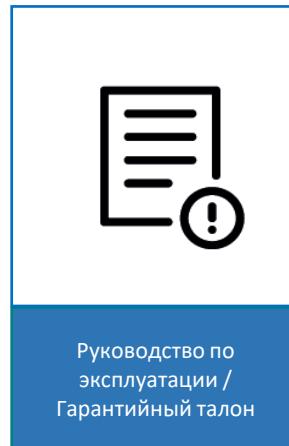
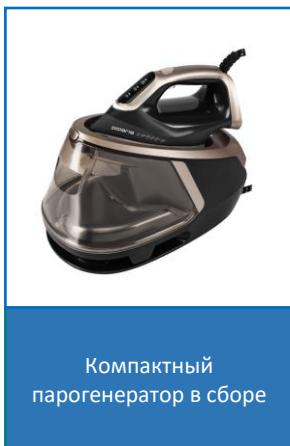
Надеемся, что Вы оцените удобство и простоту управления парогенератора, а также несравненно лучшее качество глажения белья по сравнению с обычным утюгом.

В отличие от обычного электрического утюга, парогенератор является более сложным бытовым прибором и имеет некоторые особенности при работе с ним.

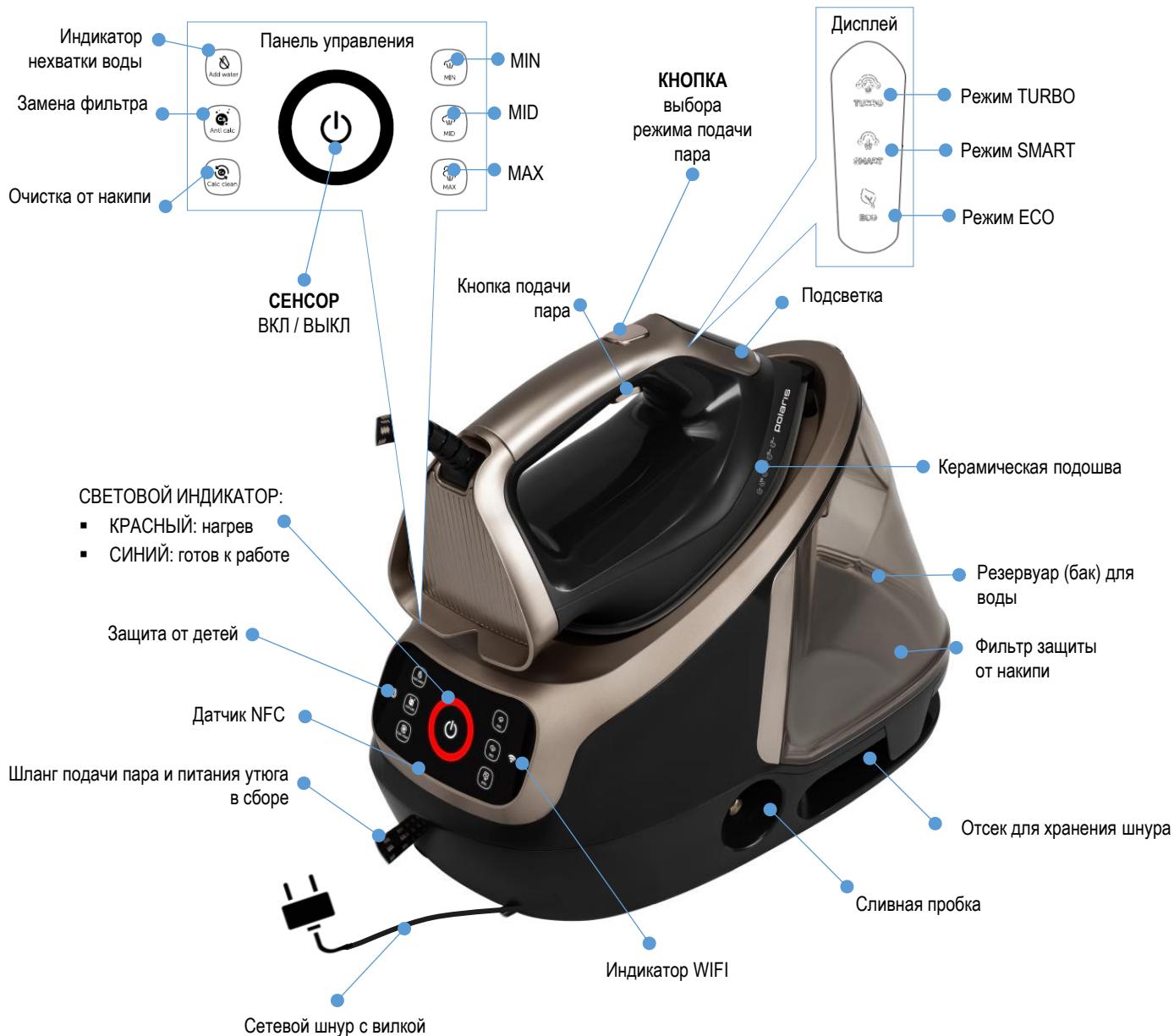
**Просим Вас обратить внимание на особенности подготовки нового прибора к работе.**

Прибор используется для глажения и отпаривания белья в бытовых условиях при температуре и влажности жилого помещения.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



# ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



# ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ

Рекомендуется использование предварительно фильтрованной воды с низким содержанием солей жесткости.

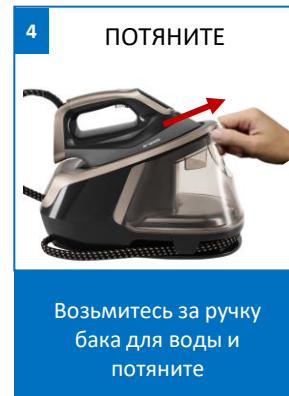
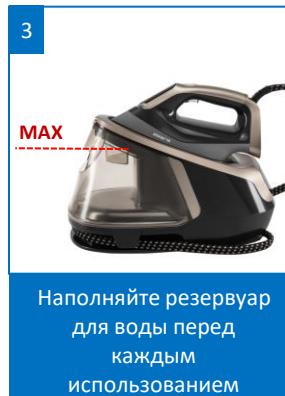
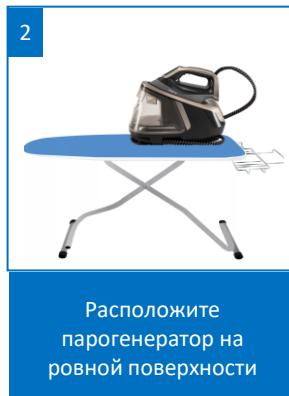
Использование нефilterованной воды повышенной жесткости сокращает срок службы прибора.

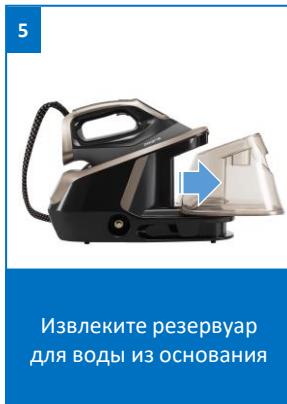
Не допускается добавлять в воду крахмал, ароматизаторы, средства для удаления накипи и прочие растворы. **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ЧИСТУЮ ВОДУ.**



## ПОДГОТОВКА НОВОГО ПРИБОРА К РАБОТЕ

- Распакуйте прибор и расположите его на ровной поверхности.
- Снимите все наклейки и защитную пленку с рабочей поверхности парогенератора, очистите отверстия на поверхности подошвы утюга парогенератора, чтобы пыль, возможно попавшая в отверстия во время изготовления парогенератора, не испачкала ткань. Протрите подошву утюга парогенератора слегка влажной тканью перед тем, как начать гладить.
- Наполняйте резервуар для воды перед каждым использованием, а также когда уровень воды в резервуаре опускается ниже минимальной отметки. Резервуар для воды можно заполнять в любой момент в процессе использования прибора.
- Для извлечения резервуара, возьмитесь за его ручку и потяните наружу от основания прибора.
- Заполните резервуар чистой холодной водой, не превышая отметки MAX (рекомендуется использование предварительно фильтрованной воды, температурой < 30°C ). Не добавляйте моющие средства и пр. химические вещества в воду.
- Установите резервуар для воды обратно в основание прибора и убедитесь, что он надежно закреплен (до характерного щелчка).

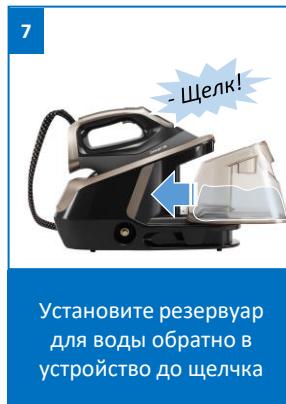




Извлеките резервуар для воды из основания



Заполните резервуар чистой фильтрованной водой, не превышая отметки MAX



Установите резервуар для воды обратно в устройство до щелчка



8 ЗАПРЕЩЕНО ДОБАВЛЯТЬ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА

Не добавляйте в бак для воды химические средства

- Перед первым использованием парогенератора прогладьте сначала отрез ненужной ткани, чтобы убедиться, что рабочая поверхность достаточно чистая.



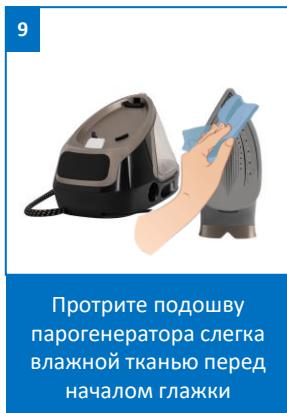
**Внимание!**

*Некоторые части парогенератора смазываются маслом при изготовлении, поэтому при первом включении аппарата, он может немного дымить. Это не является дефектом, и спустя некоторое время после начала использования это прекратится.*

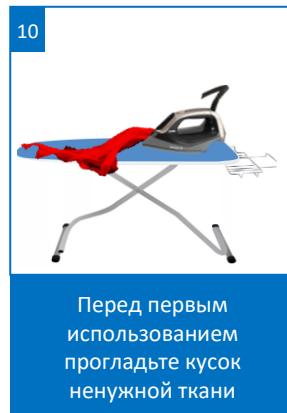


**СТОП!**

Не используйте ароматические средства, воду из сушильных машин, дождевую воду, уксус, воду из диспенсеров для воды, крахмальные средства для глажки, соль или химикаты. Эти типы жидкостей были протестированы изготовителем и НЕ подходят для данного изделия и могут даже привести к его повреждению.



Протрите подошву парогенератора слегка влажной тканью перед началом глажки



Перед первым использованием прогладьте кусок ненужной ткани



**Внимание!**

*В резервуаре нового прибора возможно наличие небольшого количества воды. Это означает, что Ваш прибор был дополнительно проверен изготовителем.*

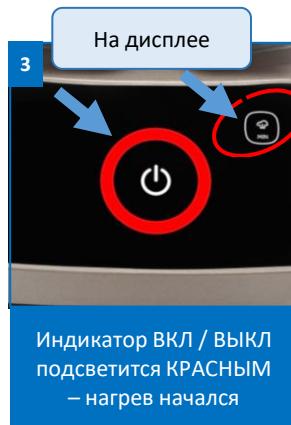
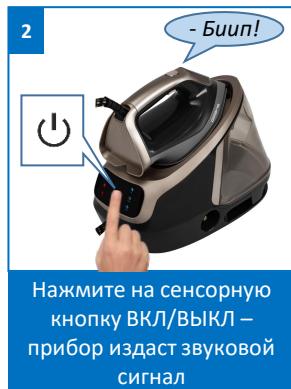
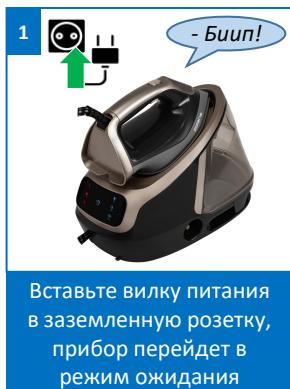
# ПОРЯДОК РАБОТЫ

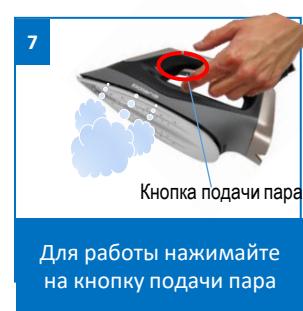
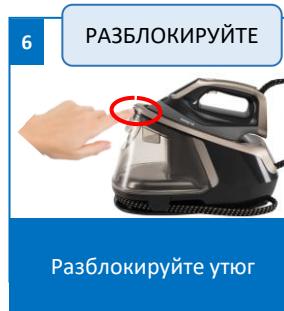
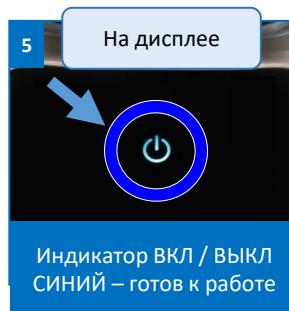
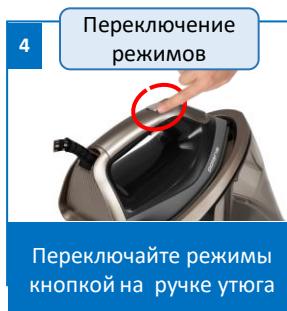
- Установите парогенератор на ровную и устойчивую поверхность.
- Убедитесь, что резервуар для воды заполнен.
- Вставьте вилку питания в заземленную розетку электросети, прибор издаст одинарный звуковой сигнал, индикаторы на дисплее моргнут и погаснут. Прибор перейдет в режим ожидания. Сенсорная кнопка ВКЛ/ВЫКЛ  подсвечена серым цветом.
- Нажмите сенсорную кнопку ВКЛ/ВЫКЛ для включения прибора. Раздастся одинарный звуковой сигнал, индикатор ВКЛ/ВЫКЛ подсветится красным ободком.
- По умолчанию, включается режим минимальной подачи пара (MIN).



**НА ЗАМЕТКУ!** При 1-ом включении прибора, будет слышен активный звук работающей помпы в течение первых  $\approx$  3-4 минут. Это не брак, это нормальная работа прибора. После того, как вода заполнит помпу и внутренний бойлер, звук работающей помпы прекратится, прибор перейдет в режим нагрева и подготовки к работе.

- Мигание красного ободка вокруг индикатора ВКЛ/ВЫКЛ сигнализирует о включенном состоянии прибора и процессе нагрева парогенератора. Парогенератор готов к работе, когда ободок индикатора ВКЛ/ВЫКЛ светится синим цветом, а индикация режимов работы на ручке утюга – горит постоянно.
- Данная модель парогенератора относится к бойлерному типу, это означает что парообразование происходит в бойлере, встроенном в рабочую базу прибора и далее по паровому шлангу подается в подошву утюга.
- При длительном простое, шланг остывает и в нем скапливается небольшое количество влаги, которая выходит при первом пуске пара. Поэтому, перед началом глажки, рекомендуется сначала пустить пар в сторону от обрабатываемой одежды, чтобы избежать капель воды на ней.





**ВНИМАНИЕ!** **Никогда не нажимайте кнопку подачи пара, когда утюг находится на базе! ОСТОРОЖНО, ЕСТЬ РИСК ОЖОГА ВЫБРОСОМ ГОРЯЧЕГО ПАРА.**

- Для переключения между режимами нажимайте кнопку переключения режимов на ручке утюга или через приложение IQ Home App (см. раздел «Настройка подключения WIFI»).
- Прибор оснащен кнопкой фиксации утюга на подставке.  
Когда утюг зафиксирован на основании, Вы можете нести **отключенный от сети питания и остывший прибор** одной рукой за ручку утюга. Чтобы освободить утюг от основания, нажмите кнопку фиксатора в положение разблокировано.

#### **Включение подсветки утюга.**

Чтобы включить/выключить подсветку утюга, нажмите и удерживайте кнопку выбора режима подачи пара, в течение примерно 2 секунд.

## Child Lock

В данном приборе предусмотрен режим Child lock (защита от детей).

Для активации этого режима откройте приложение IQ HOME и нажмите иконку 

На дисплее отразится символ 

При включении режима Child lock все кнопки прибора будут неактивны.

Для отключения режима Child lock (защита от детей) откройте приложение IQ HOME и деактивируйте его.

Включить и отключить режим защиты от детей, можно с панели управления.

Для этого, нажмите и удерживайте сенсорную кнопку "очистка от накипи" или "замена фильтра" в течение примерно 5 секунд.



Прибор имеет защиту от нехватки воды. Если вода в резервуаре меньше минимального уровня, датчик контроля уровня воды это обнаруживает. Индикатор нехватки воды будет светиться, пока вы не добавите воду.

 ПАР ОЧЕНЬ ГОРЯЧИЙ!  
Будьте осторожны!



НИКОГДА не направляйте на людей, животных и пр. Никогда не подставляйте руку для проверки выхода пара!

8 1. Зафиксируйте  
2. Переносите



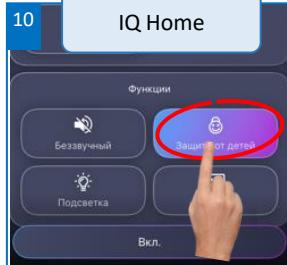
Переноска прибора при условии корректной фиксации

9 Child Lock



Для включения режима Child Lock (защита от детей) – откройте приложение и активируйте режим

10 IQ Home



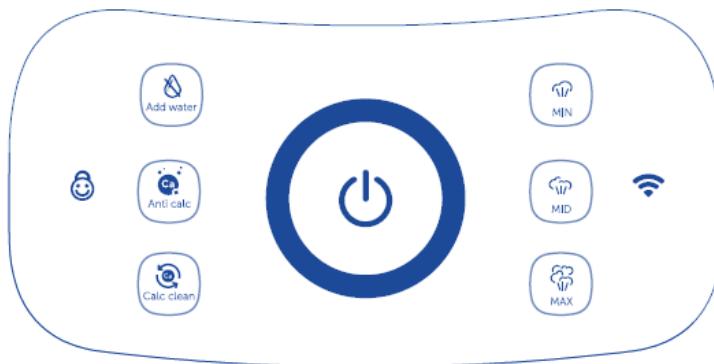
Приложение Polaris IQ Home - «Защита от детей» активирована



### Внимание!

В целях безопасности рекомендуется во время глажения ставить базу на устойчивую гладильную доску.

# ДИСПЛЕЙ ПРИБОРА



## Световой индикатор необходимости очистки бойлера от накипи

Когда этот индикатор загорится, следуйте инструкции раздела «Чистка и уход».



## Световой индикатор необходимости смены фильтра для защиты от накипи

Когда этот индикатор загорится, замените фильтр для защиты от накипи (более подробное описание в разделе «Чистка и уход»).



## Индикатор нехватки воды

Информирует о необходимости долить воду в резервуар (подробнее см. «Подготовка к работе»).



## Индикатор минимального уровня подачи пара



## Индикатор среднего уровня подачи пара



## Индикатор максимального уровня подачи пара



## Индикатор Child Lock («Защита от детей»)

Блокировка дисплея и кнопок управления для защиты от случайного нажатия

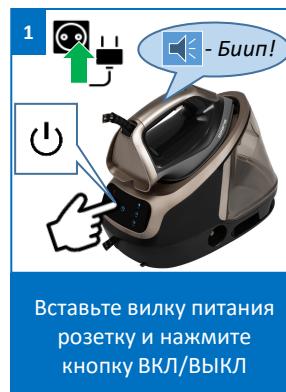
# ВЫБОР РЕЖИМА ГЛАЖЕНИЯ

1. Нажмите кнопку питания чтобы включить прибор.
2. Прибор начнет работу в режиме минимального нагрева.

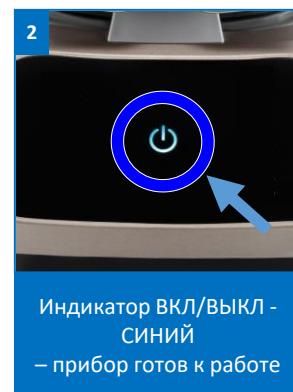


**ВНИМАНИЕ!** Прибор изготовлен с использованием технологии выбора оптимальной температуры **Smart Temp**, которая позволяет гладить все ткани (глажение которых допускается производителем) без необходимости настройки температурного режима.

Для наилучшего результата глажения рекомендуем подбирать режим подачи пара, наиболее подходящий для соответствующего типа ткани (см. таблицу ниже).

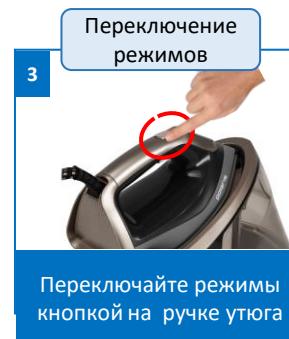


Вставьте вилку питания розетку и нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ - СИНИЙ – прибор готов к работе

РЕЖИМ	ТИП ТКАНИ
<b>MIN</b> 	Для всех типов тканей, для которых разрешено глажение, а также ацетат, эластан, спандекс, полиамид, шифон, нейлон, микрофибра
<b>MID</b> 	Полиэстер, полиэфир, шелк, триацетат, вискоза, шерсть, лиоцелл, кашемир, флис, тенсель, атлас
<b>MAX</b> 	Хлопок, сатин, лен, бамбуковое волокно, джинсовые ткани



Переключайте режимы кнопкой на ручке утюга

ЯРЛЫК НА ОДЕЖДЕ	ТИП ТКАНИ
	Ткани с этими символами можно гладить, например, полиэстер, шелк, вискоза, шерсть, хлопок и лен
	Ткани с этим символом нельзя гладить, например, полипропиленовые и акриловые ткани.



## ПРИМЕЧАНИЕ!

Если Вы не уверены в том, из чего сделана ткань, используйте минимальный уровень подачи пара



## ОСТОРОЖНО!

Изделия, изготовленные из шелка, шерстяных и синтетических материалов, следует гладить **с изнанки**, чтобы не допустить появления лоснящихся пятен. Бархат и ткани с блеском необходимо гладить в одном направлении. Вещи из шелка следует гладить, пока они влажные.

# АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ

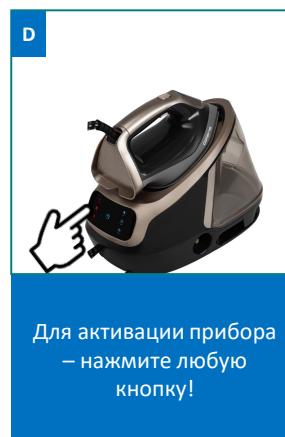
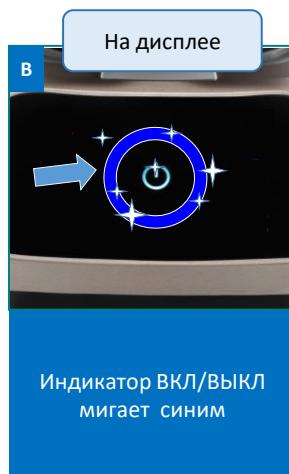
Функция автоматического отключения прибора действует следующим образом:

- Прибор, который нагрелся до определенной температуры, но не эксплуатируется, автоматически прекратит нагрев, примерно через 10 минут после окончания использования. При этом, световой ободок кнопки ВКЛ/ВЫКЛ начнет мигать синим цветом. Прибор перейдет в режим ожидания.
- Чтобы снова активировать прибор, просто нажмите любую кнопку. Панель управления вернется к своей предыдущей настройке температуры, прибор возобновит нагрев.
- Если прибор находится в режиме ожидания и с ним не совершать каких-либо действий, то по истечению ещё примерно 10 минут, прибор полностью выключится, панель управления погаснет.



## Примечание:

Дождитесь полного нагрева прибора и только после этого приступайте к глажению



# ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

Для глажения одежды, висящей на плечиках, можно использовать функцию вертикального отпаривания.

## Порядок работы:

- Удерживая утюг в вертикальном положении, нажмите кнопку подачи пара, и слегка касаясь одежды подошвой утюга, перемещайте его вверх-вниз.



### ВНИМАНИЕ!

Из утюга выходит горячий пар.

Никогда не пытайтесь гладить одежду на себе и других.

Берегите руки от воздействия пара!



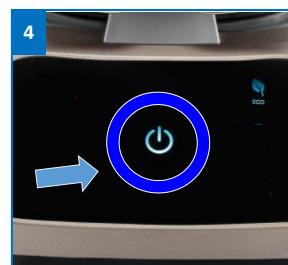
1  
Для вертикального отпаривания поместите вещи на вешалку



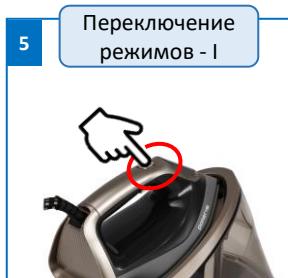
2  
Включите прибор, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



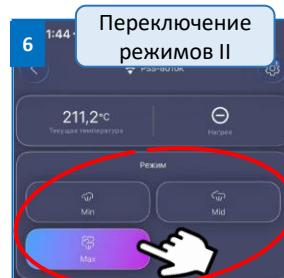
3  
Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ начнет мигать КАРСНЫМ – нагрев прибора начался



4  
Индикатор ВКЛ/ВЫКЛ горит постоянно СИНИМ – прибор готов к работе



5  
Переключение режимов - I  
Выберите режим отпаривания одним из удобных способов



6  
Переключение режимов II  
Переключение режимов в приложении IQ Home



7  
Держите утюг вертикально, перемещаете вверх-вниз



Никогда не пытайтесь гладить одежду на себе и других

# НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ WIFI

Загрузите и установите в Вашем мобильном устройстве (смартфоне или планшете, работающем на платформе **IOS** или **Android**) бесплатное мобильное приложение «POLARIS IQ HOME», которое доступно для скачивания в **App Store** или **Google Play**, в зависимости от типа мобильного устройства.



**ВНИМАНИЕ!** Пожалуйста, перед настройкой подключения убедитесь, что Ваш телефон подключен к имеющейся домашней сети WIFI.

При отсутствии домашней сети WIFI обратитесь в специализированную компанию для создания домашней сети (установки роутера и подключения интернета). Роутер домашней сети должен работать на частоте 2,4 ГГц, **режим сети должен быть установлен 802.11 b/g/n**.

## Подключение с помощью NFC соединения

Модулем NFC оснащены последние модели смартфонов, он не нуждается в специальных настройках и активации – достаточно поднести телефон к другому устройству.

### Порядок работы:

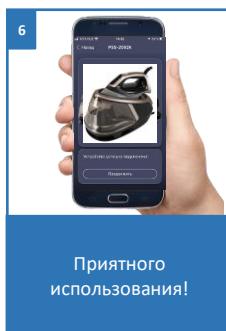
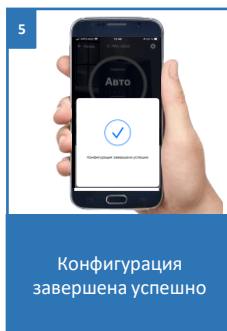
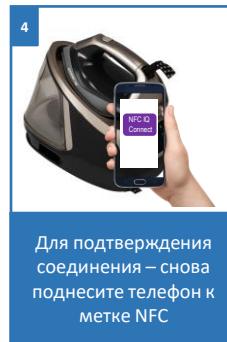
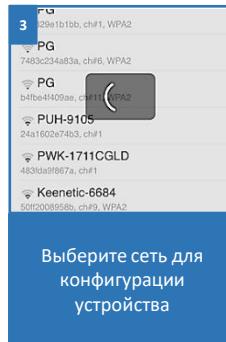
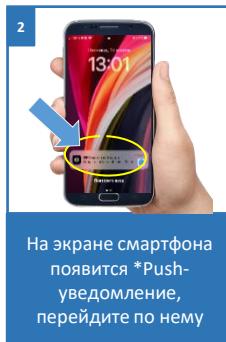
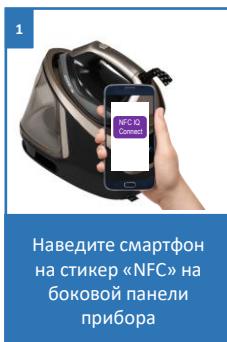
1. Поле установки приложения «POLARIS IQ HOME», поднесите Ваш смартфон к стикеру «NFC» на панели парогенератора
2. На экране смартфона появится \*Push-уведомление, перейдите по нему, на следующем экране Вам необходимо выбрать сеть, на которую Вы хотите сконфигурировать смартфон и ввести пароль от этой сети.

#### **\*ЕСЛИ PUSH-УВЕДОМЛЕНИЕ НЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ:**

- a) Разблокируйте телефон
  - b) Убедитесь, что сопряжению между устройством и смартфоном ничего не мешает (толстый чехол, карты и т.д.)
  - c) Попробуйте перемещать телефон под разными углами рядом с датчиком.
3. Далее необходимо подтвердить соединение, для этого ещё раз поднесите Ваш смартфон к стикеру «NFC» на панели парогенератора.
  4. Готово, устройство подключено.

Когда устройство уже подключено, то для подключения другого смартфона к этому устройству просто поднесите его к датчику NFC, после этого подключение произойдёт автоматически.

- Откройте приложение POLARIS IQ HOME.
- На экране «Главная» нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите парогенератор (PSS-8010K).



**Если PUSH-уведомление НЕ ПРИШЛО:**

- I. Разблокируйте телефон
- II. Снимите чехол (если надет)
- III. Перемещайте телефон под разными углами рядом с датчиком NFC

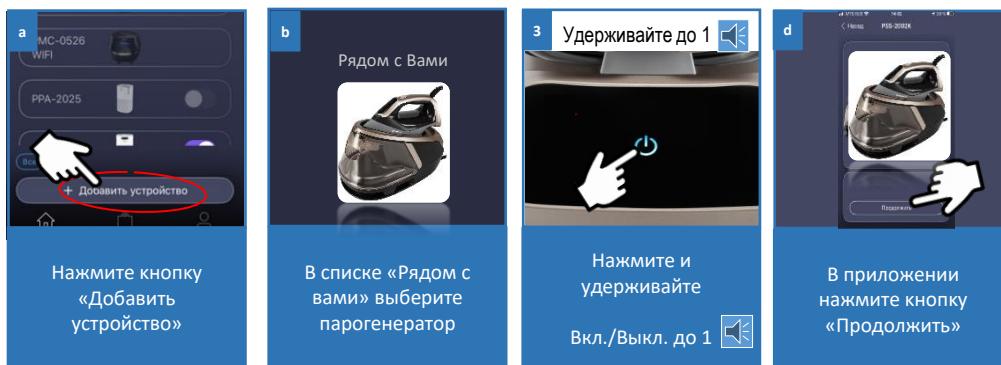
# ДЛЯ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ С ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ iOS и Android (версии 10 и выше)

- Нажмите кнопку «Продолжить», в появившемся окне разрешите смартфону подключиться к сети WIFI PSS-8010K .
- На следующем экране Вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  - Зажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на корпусе прибора в течении 1 секунды до 1 звукового сигнала. В подтверждение индикатор WIFI будет мигать в течение 5 секунд.
  - Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить».
- Укажите название и пароль WIFI сети, на которую вы хотите настроить Устройство, и нажмите «Подключить».



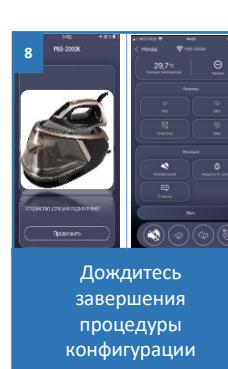
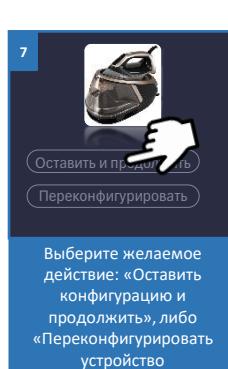
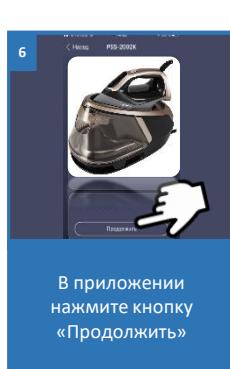
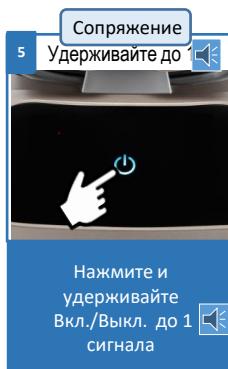
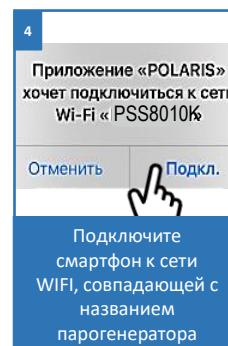
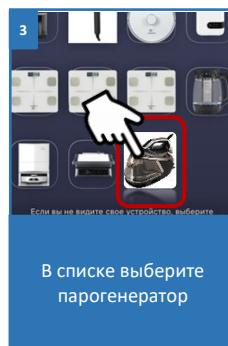
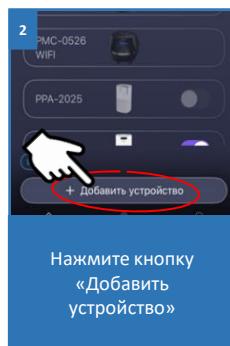
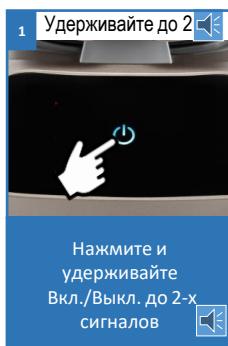
## СОПРЯЖЕНИЕ РАНЕЕ СКОНФИГУРИРОВАННОГО УСТРОЙСТВА

- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Рядом с Вами» выберите PSS-8010K. Если устройства нет в сети - убедитесь, что у Вас подключена WIFI сеть, на которую сконфигурировано устройство)
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
- Зажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на корпусе прибора в течении 1 секунды до 1 звукового сигнала. В подтверждение индикатор WIFI будет мигать в течение 5 секунд.
- Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»



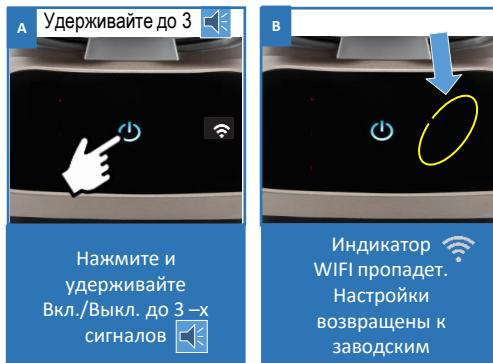
# ПЕРЕКОНФИГУРАЦИЯ УСТРОЙСТВА НА ДРУГУЮ WIFI СЕТЬ (РЕЖИМ ДИАГНОСТИКИ)

- Зажмите и удерживайте кнопку включения на корпусе прибора в течении 5 секунд до 2 звуковых сигналов.
- Экран «Дом»: нажмите кнопку «Добавить устройство».
- В списке «Все устройства» выберите PSS-8010K.
- Нажмите «Продолжить»
- В приложении появится запрос на подключение к сети WIFI PSS-8010K. Нажмите «Подключить»
- На следующем экране вас попросят провести сопряжение с Устройством:
  1. Зажмите и удерживайте кнопку включения на корпусе прибора в течении 1 секунды до 1 звукового сигнала. В подтверждение индикатор WIFI будет мигать в течение 5 секунд.
  2. Затем в приложении нажмите кнопку «Продолжить»
- В открывшемся экране выберите желаемое действие: «Оставить конфигурацию и продолжить» - в таком случае прибор останется сконфигурирован на текущую сеть WIFI, но Ваш телефон сможет управлять им через сеть интернет, либо «Переконфигурировать устройство» - в таком случае Вам будет предложено переконфигурировать устройство на новую сеть WIFI.
  - Если Вы выбрали «переконфигурировать устройство»: укажите название и пароль WIFI сети, на которую вы хотите настроить устройство, и нажмите «Подключить».
- Дождитесь завершения процедуры конфигурации.



## ВОЗВРАТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЗАВОДСКИМ УСТАНОВКАМ

- Зажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на корпусе прибора в течении 10 секунд до 3 звуковых сигналов.
- В подтверждение индикатор WIFI будет мигать около 5-7 секунд, затем индикатор погаснет.
- Проведите процедуру конфигурации еще раз.



### На заметку!



Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством, изделием и приложением могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. **В связи с этим то, что Вы видите на экране может отличаться от того, что написано в данном Руководстве.**

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Индикация точной температуры подошвы в градусах;
2. Индикация нагрева;
3. Выбор температурного режима по мощности:
  - Min – минимальный уровень подачи пара
  - Mid - средний уровень подачи пара
  - Max - максимальный уровень подачи пара

Дополнительные настройки:

- a) Раздел с рекомендациями по глажке различных типов тканей;
- b) Беззвучный режим – включение и выключение звука на устройстве.
- c) Защита от детей – блокировка управления с дисплея устройства. Все кнопки на парогенераторе заблокируются и не будут выполнять никаких функций при нажатии на них.
- d) Подсветка – включение и выключение лампочки подсветки на парогенераторе.

## МЕНЮ «НАСТРОЙКИ»

4. Контроль прав доступа к прибору: для активации контроля прав Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»), выбрать пункт «Контроль прав» и перевести выключатель «Включить контроль прав» в положение «Включено». После этого Вы автоматически становитесь администратором устройства с полными правами доступа к нему, все остальные пользователи получают уровень доступа «Просмотр». Вы можете определить персональный уровень доступа для каждого пользователя. Все новые пользователи, которые будут подключаться к прибору уже после того, как Вы активировали на нем функцию контроля прав, будут получать уровень доступа «Просмотр» и не смогут управлять прибором до тех пор, пока Вы или другой администратор прибора не дадите этому пользователю соответствующие права на управление.
5. Возможность поделиться устройством: Вы можете просто поделиться управлением своего устройства с любым человеком, у кого установлено приложение Polaris IQ Home. Для этого Вам необходимо зайти на страницу устройства в приложении, нажать в правом верхнем углу символ настройки («звездочка»), выбрать пункт «Контроль прав» и нажать на символ «Поделиться» в правом верхнем углу. После этого вы увидите на экране QR код данного устройства.
6. Для того, чтобы принимающая сторона могла просканировать данный QR код, ей необходимо на главном экране приложения нажать кнопку «Новое устройство» и в появившемся окне нажать на пиктограмму сканера в правом верхнем углу. Затем необходимо направить камеру телефона на предоставленный передающей стороной QR код и следовать подсказкам системы.
7. QR код можно передавать любым удобным способом: почта, мессенджеры, социальные сети. QR код прибора остается неизменным до момента активации режима Reset на приборе. После Reset старый QR код более не действителен.
8. Мониторинг состояния подключения: нажав в настройках прибора на соответствующую кнопку, можно оценить качество подключения на всех участках сети и запустить универсальный помощник для получения рекомендаций и проведения дополнительных настроек.
9. Связь со службой поддержки: необходимо пройти «Профиль/Поддержка/обратная связь» и оставить свое сообщение.

## ОПИСАНИЕ ПРОБЛЕМ И СПОСОБОВ ИХ УСТРАНЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ WIFI

Проблема	Причина	Способ устранения
Устройству не удается подключиться к WIFI роутеру	В процессе подключения происходит сбой	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Убедитесь в том, что Ваш прибор поддерживается в приложении: на главном меню приложения нажмите кнопку «Добавить устройство» и разверните список «Все устройства»;</li> <li>b) Убедитесь в том, что Ваш роутер работает на частоте 2,4 MHz, режим сети 802.11 b/g/n, в имени сети отсутствуют русские буквы и служебные символы (%;/? и т.п.). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру;</li> <li>c) Убедитесь в том, что Ваш роутер не накладывает дополнительных ограничений на входящие подключения (например, подключение только указанных MAC-адресов). Для настройки роутера обратитесь к инструкции к Вашему роутеру.</li> <li>d) Убедитесь в том, что у Вас установлена последняя версия программы;</li> <li>e) При первом подключении, выключите на телефоне VPN и блокировщики рекламы, если установлены. Если у Вас Iphone, зайдите в меню настройки/Bluetooth и переведите триггер в положение «выключено». Причем важно сделать это именно в настройках, а не в вытягиваемой на экране «шторке». После подключения все упомянутые программы и режимы можно будет включить обратно.</li> <li>f) Выгрузите программу из памяти телефона и запустите еще раз: откройте список открытых приложений в телефоне и смахните вверх запущенное окно программы Polaris IQHome, затем заново запустите программу и повторите процесс подключения;</li> <li>g) Необходимо дать приложению все запрашиваемые разрешения;</li> <li>h) Активируйте режим диагностики прибора – обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя;</li> <li>i) Проведите сброс настроек прибора (Reset) - обратитесь к разделу «Настройка подключения» в Инструкции пользователя.</li> </ul>
Устройству не удается подключиться к WIFI роутеру	Подключение проведено успешно, прибор появился в списке приборов в приложении, но управление им недоступно.	Убедитесь в том, что Ваш телефон произвел обратное переподключение на WIFI сеть. Для этого откройте раздел WIFI настроек телефона и в случае необходимости подключитесь к Вашей сети WIFI вручную.
	Прибор был успешно подключен, но неожиданно перестал реагировать на команды из приложения.	Зайдите на страницу прибора и в правом верхнем углу нажмите звездочку. Далее в разделе «Диагностика соединения» ознакомьтесь с диаграммой диагностики. Нажмите на восклицательный знак рядом с красным участком сети и следуйте инструкциям интерактивного помощника.
Прибор не реагирует на нажатие кнопок на панели прибора	Включена функция защиты от случайного нажатия («защита от детей»)	Выключите защиту в приложении, либо с панели прибора.

### Не нашли ответа на Вашу проблему?

Ознакомьтесь с дополнительной информацией или свяжитесь со службой поддержки в разделе "Умный дом" на нашем сайте или из меню «Профиль/помощь(поддержка)» в приложении.

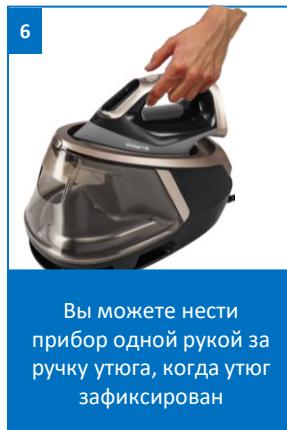
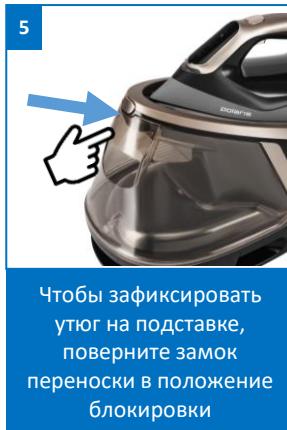
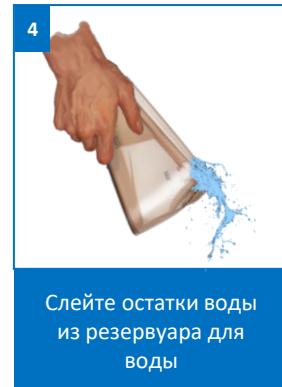
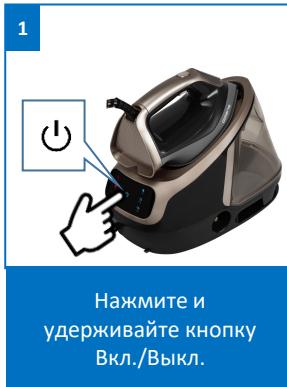
# ПОСЛЕ ГЛАЖЕНИЯ

- Выключите прибор, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ  и отключите его от сети.
- Слейте остатки воды из резервуара для воды.
- Сложите сетевой шнур.
- Чтобы зафиксировать утюг на подставке, нажмите на кнопку фиксации.
- Одной рукой Вы легко можете переносить прибор, зафиксированный на подставке, за ручку утюга



## ВНИМАНИЕ!

Не рекомендуется оставлять остатки воды в резервуаре, после того как процесс глажки завершен



## ВНИМАНИЕ!

Никогда не оставляйте остатки воды в резервуаре, после того как процесс глажки завершен.

**Это может привести к образованию нежелательных отложений в резервуаре.**

# ЧИСТКА И УХОД



Для увеличения срока службы прибора регулярно проводите очистку после двух-трёх циклов использования. Также, о необходимости проведения очистки сигнализирует мигающий индикатор необходимости очистки «Calc-clean».

Данный прибор снабжен функциями напоминания о необходимости проведения очистки и замены фильтра защиты от накипи.

- Через примерно суммарно 10 часов работы прибора, загорится значок «Очистка от накипи». При этом, нагрев прибора прекратится.
- Подождите пока прибор полностью остынет (не менее часа). Открутите сливную пробку. И слейте из внутреннего бойлера остатки воды с частицами накипи (если использовалась вода с низким содержанием солей жесткости, то частиц накипи может быть мало).
- После этого, установите сливную пробку на место.
- Для сброса индикатора «Очистка от накипи» - нажмите на данный индикатор.
- По истечению суммарно 36 часов работы, загорится индикатор о необходимости замены фильтра защиты от накипи.
- Замените фильтр защиты от накипи и нажмите данный индикатор, для сброса счетчика работы.

## ЧИСТКА И УХОД: замена фильтра защиты от накипи



Когда загорится данный индикатор, необходимо заменить фильтр защиты от накипи на новый.

Данный фильтр, снижает уровень жесткости заливаемой воды на несколько единиц, что способствует уменьшению образования накипи в бойлере и подошве утюга.

Если Вы постоянно используете воду с низким содержанием солей жесткости, то допускается не менять данный фильтр. Периодически сбрасывайте индикацию «Напоминание о замене фильтре», вышеописанным способом, без замены фильтра.



**На заметку!** Если фильтр для защиты от накипи установлен неправильно, устройство может не вырабатывать пар.

При установке фильтра в отсек может попасть несколько капель воды – это допустимо и безопасно. Использованный фильтр можно утилизировать вместе с бытовым отходами.

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

После окончания работы с компактным парогенератором, выключите его - при этом световой индикатор на ручке утюга и дисплей основания погаснут. Отключите прибор от сети электропитания соответствующим образом.

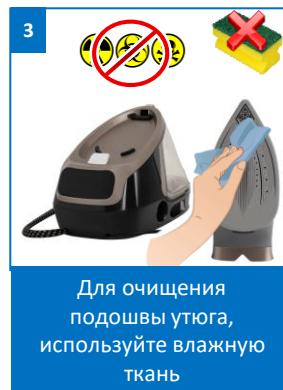
## ХРАНЕНИЕ ПРИБОРА

- Перед разборкой и чисткой прибора обязательно выключите его, отключите от сети и дайте остыть в течение не менее 30 минут.
- Вылейте воду из резервуара.
- Поставьте утюг на подставку и зафиксируйте кнопкой блокировки.
- Сложите паровой шланг пополам, вставьте петлю парового шланга в отсек для хранения шланга и вытяните его с другого конца.
- Сложите шнур питания пополам, сложите его еще раз пополам. Вставьте сложенный сетевой шнур в отсек для хранения шнура так, чтобы сетевой штекер был направлен наружу.
- Вы можете носить прибор одной рукой за ручку утюга, когда утюг зафиксирован на основании.
- Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.



### Внимание!

В окружающей среде не должно присутствовать пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.



### Внимание!

Никогда не используйте жесткие салфетки, абразивные чистящие средства, уксус или другие химикаты для очищения подошвы парогенератора.

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством. Прибор не предназначен для промышленного использования.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.
- Прибор можно использовать для любых типов тканей и для разглаживания складок на одежде. Если Вы сомневаетесь в использовании прибора для определенного типа ткани или одежды, руководствуйтесь данными ярлыка на изделии. Если подобная информация отсутствует, попробуйте отпарить ткань с изнаночной стороны.
- Отпаривая такие ткани как шелк и вельвет, держите компактный парогенератор на некотором расстоянии от изделия

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту
- Перед началом использования этого прибора тщательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы не пользуетесь больше прибором, то всегда выключайте его.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



**Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.

- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам.
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что он заземлен.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.



**Внимание!**

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

**Внимание!**

При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS



# СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА

- Запрещается подключение прибора через тройник совместно с другими электроприборами.
- Перед использованием прибора внимательно осмотрите сетевой шнур и паропровод и убедитесь в том, что они не повреждены. Не используйте прибор при повреждении сетевого шнура или паропровода.
- Всегда отключайте прибор от сети перед его чисткой и перед тем как налить или вылить воду из резервуара, а также в том случае, если вы не пользуетесь устройством.
- Не оставляйте без присмотра прибор, включенный в сеть. Отключайте прибор от сети при выходе из помещения, где Вы отпариваете, даже если Вы покидаете помещение на очень короткое время.
- Не перемещайте и не наклоняйте прибор вовремя работы. Устанавливайте прибор только ровные прочные основания
- Не используйте шланг (провод) для перемещения прибора.
- Если во время работы наблюдается выход пара из корпуса устройства. Убедитесь, что паровой шланг не пережат, а отверстия распылителя не заблокированы.
- **Никогда не нажимайте кнопку подачи пара на утюжке, когда утюг находится на базе, а парогенератор включён и нагрет!!! Осторожно, есть риск ожога выбросом горячего пара.**
- Во избежание получения ожогов держите прибор в руке, за предназначенную для этого ручку, поскольку верхняя часть прибора сильно нагревается во время работы. По этой же причине не направляйте струю пара на открытые участки тела и не приближайте их ближе 20см к отверстиям для выхода пара.
- Не закрывайте отверстия выхода пара и не вставляйте в них посторонние предметы.
- Никогда не осуществляйте отпаривание одежды, надетой на человека.
- Не допускайте соприкосновения сетевого шнура и паропровода с горячими и острыми поверхностями. Избегайте повреждения изоляции сетевого шнура и паропровода.
- Устанавливайте прибор на ровной, влагостойкой устойчивой поверхности.
- Используйте только насадки, входящие в комплект.
- Использование аксессуаров, не входящих в комплект поставки лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- При наполнении резервуара не превышайте допустимый максимальный уровень воды. Не включайте прибор без воды. Отключайте прибор, как только в резервуаре закончилась вода.
- Не направляйте струю пара на людей, животных, растения, а также на мебель, электроприборы, книги и любые предметы, которые могут быть повреждены горячим паром и влагой.
- Разбирайте и обслуживайте прибор только после его полного остывания (не менее 30 минут после отключения), иначе существует риск получения ожога от нагретых поверхностей. Съемные приспособления должны быть сухими и охлажденными.
- Этот прибор разработан для использования водопроводной воды с низким уровнем жесткости.

- Однако, если у Вас достаточно жесткая вода, то мы рекомендуем использовать смесь  $\frac{1}{2}$  водопроводной и  $\frac{1}{2}$  дистиллированной (деминерализованной) воды, либо использовать в приборе только водопроводную воду, отфильтрованную через фильтр с умягчающим картриджем. Допускается использование воды, прошедшую через систему обратного осмоса при условии отсутствия на выходе системы, специального минерализующего картриджа.

**Внимание!**



Не добавляйте в воду никаких других добавок (например крахмал, парфюмерные жидкости и пр.)

Образование в приборе избыточного количества неодолимой накипи или иных отложений не подпадает под действие гарантии производителя

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

***Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.*

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

# ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛА ПРОБЛЕМА

Если возникает какая-либо небольшая проблема, она обычно может быть легко решена, когда найдена причина ее возникновения

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ВОЗМОЖНОЕ РЕШЕНИЕ
Отсутствует пар	<ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство не включено</li> <li>Резервуар для воды пуст</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что устройство правильно подключено к сети электропитания.</li> <li>Убедитесь, что паропровод не согнут и не заломлен.</li> <li>Отключите устройство, затем залейте воду в резервуар.</li> </ul>
Слабая подача пара	Из-за отсутствия периодической чистки в устройстве образовалась накипь	Не забывайте проводить процедуру очистки от накипи.
Через отверстия в подошве утюга вытекают капли воды	В паропроводе скопился конденсат	При длительном простое, в паропроводе может скапливаться небольшое количество конденсата, который выходит при первом пуске пара в виде небольшого количества влаги. Направляйте утюг в сторону при первом пуске пара.
Прибор медленно нагревается	<ol style="list-style-type: none"> <li>Из-за отсутствия периодической чистки в устройстве образовалась накипь</li> <li>Используется удлинитель с малым сечением провода</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не забывайте запускать функцию очистки от накипи.</li> <li>Не забывайте менять своевременно фильтр для защиты от накипи</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>Подключите прибор непосредственно в розетку</li> <li>Проверьте чтобы напряжение в сети соответствовало нормативному</li> </ol>
Из сопел утюга вылетает накипь	Повышенный уровень жёсткости воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>Произведите замену фильтра для защиты от накипи</li> <li>Произведите очистку с чистой фильтрованной водой</li> <li>Используйте всегда только чистую воду с низким содержанием солей жесткости</li> </ul>
Прибор заблокирован Мигает 	В случае холостой работы насоса более 4-х мин. прибор может перейти в режим блокировки. Мигает индикатор «Нехватки воды»	Для сброса режима блокировки просто извлеките вилку из розетки и снова подключите.



**Внимание!** Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электрической бытовой техникой. Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home** – Компактный парогенератор торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240В

Частота: ~50 Гц

Мощность: 2600-3000 Вт

Класс защиты – I.

**Примечание:** *Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Актуальную версию Руководства по эксплуатации, Вы можете найти на сайте [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете по лучить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



**Срок службы изделия:** 3 года

**Срок гарантии на изделие:** 3 года

Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия  
Правила реализации не установлены.

**Изготовитель:**

NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

at factory NINGBO HAOJIA ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD

No.58 Jiyixiang Road, Langxia Street, Yuyao City, Ningbo City, Zhejiang Province, China

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,

№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР

на заводе НИНБО ХАОДЖИА ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД

№.58 Джиисян Роуд, улица Лансья, Юяо Сити, Нинбо, провинция Чжэцзян, Китай

Произведено в Китае.

**Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза:**

ООО "ЭйджиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13.

Телефон единой справочной службы 8-800-700-11-78

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Компактный парогенератор

**Модель:** PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home

Настоящая гарантия действует в течение 36 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законами Государств – членом Таможенного Союза «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Отложения известкового осадка, водного камня и накипи из-за использования воды с высоким содержанием минеральных веществ;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, сменных фильтров и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.

4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!**

*Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущерб имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.*

**По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и пост гарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.**

**Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.**

*\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru)*

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантийном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке. Таковыми документами могут являться заполненный гарантийный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия.**

## Құрметті сатып алушы!

Сізге POLARIS сауда маркасымен шығарылатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдер жоғары сапа, функционалдылық және дизайн талаптарына сәйкес әзірленген. Біздің компаниядан жаңа өнімді сатып алуғаныңызға ризашылық білдіретініңізге сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.



Сіздің назарыңызды кез келген бу генераторы пайдаланылатын судың сапасы мен құрамына, оның құрамындағы қоспалардың бар болуына, аспапқа лайықсыз күтім жасаудан түзілімдердің пайда болуына сезімтал болып табылатынына аударамыз.

Осы нұсқаулықтың Сіздің жаңа бу генераторыңыздың тиімді жұмысы байланысты болатын «Күтім жасау және қызмет көрсету», «Жұмысқа дайындау және пайдалану» сияқты маңызды бөлімдермен мұқият танысуыңызды сұраймыз.

Біз Сіздің және Сіздің жайлылығыңыздың қамын ойлаймыз, сонымен қатар біздің тұрмыстық техникамызды пайдаланғаннан Сіз алған рахат туралы ойлаймыз, сондықтан оның қызмет ету мерзімін Сіз үшін ұзаққа созуға мүмкіндік беретін күтім жасау бойынша толық ұсыныстарды қоса береміз.

Бү генераторының, сондай-ақ оның негізгі бөлшектеріне күтім жасау бойынша ұсыныстарды сақтамау аспап жұмысының сапасына әсер етуі, және сондай-ақ қызмет етудің мәлімделген мерзімінен немесе кепілдікті кезеңнен бұрын істен шығуына әкелуі мүмкін.

# МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат және аспап сипаттамасы	36
Жеткізілім жиынтығы	36
Бөлшектерге шолу және атаулары	37
Су таңдау	38
Жаңа аспапты жұмысқа дайындау	38
Жұмыс тәртібі	40
Аспап дисплейі	43
Үтіктеу режимін таңдау	44
Автоматты түрде өшіру	45
Тігінен буландыру	46
WiFi қосылысын баптау	47
Android операциялық жүйесі бар мобильді құрылғылар (10 нұсқа және одан жоғары) үшін:	49
WiFi қосылуына қатысты мәселелер мен оларды жою тәсілдердің сипаттамасы	54
Үтіктегеннен кейін	55
Тазалау және күтім	56
Пайдаланудан кейінгі ұсынымдар	57
Аспапты сақтау	57
Пайдалану саласы	58
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	58
Осы аспаптың қауіпсіздігі жөнінде арнайы нұсқаулар	60
Тасымалдау/ кәдеге жарату бойынша талаптар/ өткізу	61
Егер Сізде мәселе туындаса	62
Техникалық сипаттамалары	63
Сертификаттау туралы ақпарат	63
Кепілді міндеттемелер	64

# ЖАЛПЫ АҚПАРАТ ЖӘНЕ АСПАП СИПАТТАМАСЫ

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық Polaris ықшам бу генераторының құрылғысының техникалық деректерімен, құрылысымен, пайдалану және сақтау ережелерімен, **POLARIS PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home** моделі (бұдан әрі мәтін бойынша – бу генераторы, аспап) танысуға арналған.

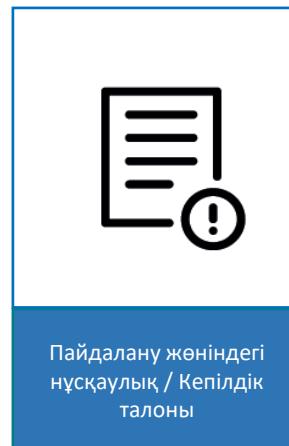
Сіз бу генераторын басқарудың жайлылығы мен оңайлығын, сондай-ақ, кәдімгі үтікпен салыстырғанда, киім-кешекті үтіктеудің анағұрлым жақсы сапасын бағалайсыз деп үміттенеміз.

Бу генераторы, кәдімгі электрлік үтікпен салыстырғанда, неғұрлым күрделі тұрмыстық аспап болып табылады және онымен жұмыс істегенде кейбір ерекшеліктер бар.

**Сізден жаңа аспапты жұмысқа дайындаудың ерекшеліктеріне назар аударуыңызды сұраймыз.**

Аспап тұрмыстық жағдайларда тұрғын үй-жайдың температурасы мен ылғалдылығында кірді үтіктеу және булау үшін пайдаланылады.

## ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ



# БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЛАРЫ



# СУ КЕРМЕКТІГІ

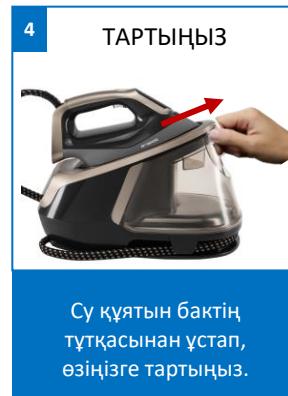
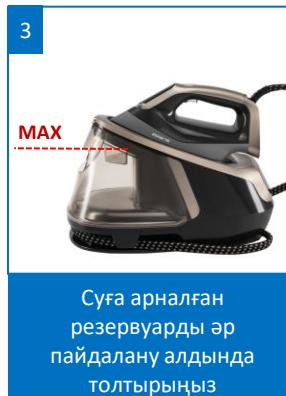
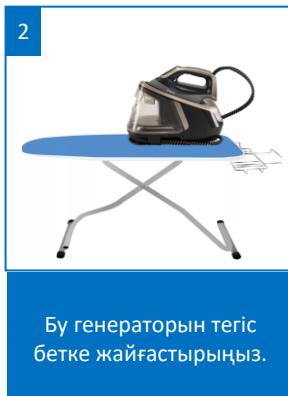
Құрамында кермектілік тұздары аз алдын ала сүзілген суды пайдалану ұсынылады. Кермектігі жоғары сүзілмеген суды пайдалану аспаптың қызмет ету мерзімін қысқартады.

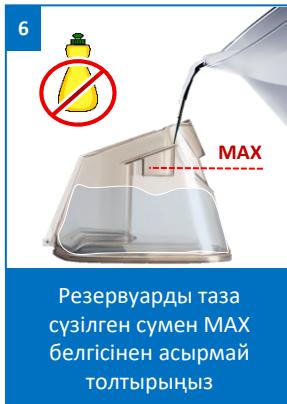
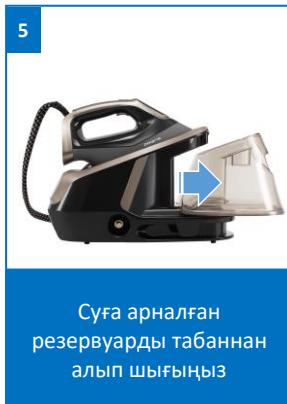
Суға крахмал, хош иістендіргіштер, қақтан тазартатын құралдар және өзге де ерітінділер қосуға жол берілмейді. **ТЕК ТАЗА СУДЫ ПАЙДАЛАНЫҢЫЗ**



## ЖАҢА АСПАПТЫ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

- Аспаптың қаптамасын шешу және оны тегіс бетке орналастырыңыз.
- Бу генераторының жұмыс бетінен барлық жапсырмаларды және қорғаныс үлдірді шешіп алыңыз, бу генераторын жасаған кезде тісікке түсіп кетуі ықтимал болған шаң матаны былғамауы үшін бу генераторы үтігінің табанының бетіндегі тесіктерді тазалаңыз. Үтіктеуді бастар алдында бу генераторы үтігінің табанын сәл дымқыл матамен сүртіп алыңыз.
- Суға арналған резервуарды әр пайдаланар алдында, сонымен қатар резервуардағы су деңгейі минималды белгіден төмендегенде толтырыңыз. Суға арналған резервуарды аспапты пайдалану барысындағы кез келген сәтте толтыруға болады.
- Резервуарды шығару үшін оның тұтқасынан ұстап, аспаптың түбінен сыртқа қарай тартыңыз.
- Резервуарды MAX белгісінен аспайтын таза суық сумен толтырыңыз (алдын ала сүзілген суды пайдалану ұсынылады, температурасы  $< 30^{\circ} \text{C}$ ). Суға жуғыш заттар және т.б. химиялық заттарды қоспаңыз.
- Суға арналған резервуарды негізге қайта орнатыңыз және оның мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз (өзіне тән шертуге дейін).





- Үтікті алғашқы рет пайдаланар алдында, жұмыс беті жеткілікті таза екіндігіне көз жеткізу үшін, алдымен қажетсіз мата кесіндісін үтіктеп көріңіз.



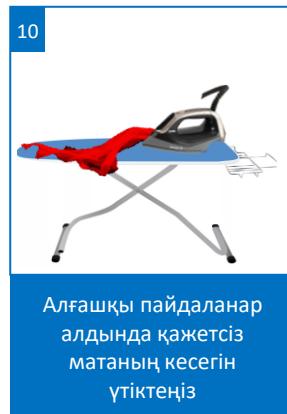
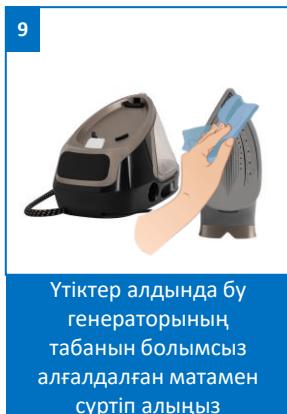
**Назар аударыңыз!**

Өндірген кезде бу генераторының кейбір бөліктері маймен майланады, сондықтан аппаратты алғашқы рет іске қосқанда ол сәл түтеуі мүмкін. Бұл ақау болып табылмайды, және де пайдалануды бастағаннан кейін біраз уақыт өте тоқталады.



**СТОП!**

Хош иісті заттарды, кептіргіштердегі суды, жаңбыр суын, сірке суын, су диспенсерлеріндегі суды, крахмалды үтіктеу құралдарын, тұзды немесе химиялық заттарды қолданбаңыз. Сұйықтықтардың бұл түрлерін өндіруші сынап көрді және бұл өнімге жарамсыз, тіпті оның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

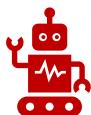


**Назар аударыңыз!**

Жаңа аспаптың резервуарында судың болымсыз мөлшері болуы мүмкін. Бұл Сіздің аспабыңыз өндірушімен қосымша тексерілген дегенді білдіреді.

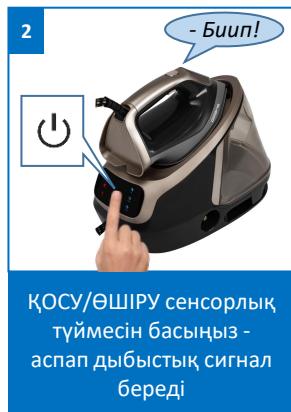
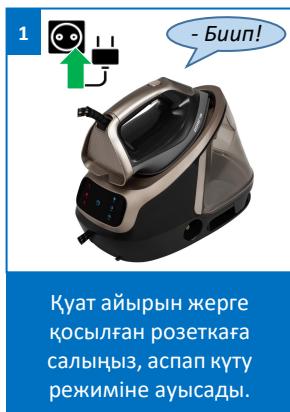
# ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

- Бу генераторын тегіс және тұрақты бетке орнатыңыз.
- Суға арналған резервуар толтырылғанына көз жеткізіңіз.
- Электр желісінің жерге қосылған розеткасына қоректендіру шанышқысын салыңыз, аспап бір дыбыстық сигнал шығарады, дисплейдегі индикаторлар жыпылықтайды және өшеді. Осыдан кейін аспап күту режиміне ауысады. ҚОСУ/ӨШІРУ сенсорлық түймесі  сұр түспен жанады.
- Аспапты қосу үшін сенсорлық ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басыңыз. Бірыңғай дыбыстық сигнал шығады, ҚОСУ/ӨШІРУ индикаторы қызыл жиекпен жарықтандырылады.
- Әдепкі бойынша, минималды бу беру режимі (MIN) қосылады



**ЕСКЕРТПЕ РЕТІНДЕ!** Аспапты 1-ші рет қосқанда , алғашқы  $\approx$  3-4 минут ішінде жұмыс істеп тұрған сорғының белсенді дыбысы естіледі. Бұл қауа емес, бұл аспаптың қалыпты жұмысы. у сорғыны және ішкі бойлерді толтырғаннан кейін, жұмыс істеп тұрған сорғының дыбысы тоқтайды, аспап қыздыру және жұмысқа дайындық режиміне өтеді.

- ҚОСУ/ӨШІРУ индикаторының айналасындағы қызыл жиектің жыпылықтауы аспаптың қосылған күйін және бу генераторын қыздыру процесін білдіреді. Бу генераторы қосу/өшіру индикаторының жиегі көк түспен жарқыраған кезде, ал үтіктің тұтқасындағы жұмыс режимдерінің индикациясы тұрақты жанған кезде жұмыс істеуге дайын.
- Бу генераторының бұл моделі бойлерлік типке жатады, яғни бу түзілу аспаптың жұмыс базасына кіріктірілген бойлерде жүреді және одан әрі бу шлангісі арқылы үтіктің табанына беріледі.
- Ұзақ уақыт тоқтап тұрғанда, шланг салқындайды және онда аз мөлшерде ылғал жиналады, ол буды бірінші жіберу кезінде шығады. Сондықтан үтіктеуге кіріспес бұрын, өңделетін киімге су тамшыларын түсірмеу үшін, алдымен буды өңделетін киімнен бір жаққа жіберген жөн.





**⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Үтіктің негізі бар кезде бу беру түймесін ешқашан баспаңыз! АБАЙЛАҢЫЗ, ЫСТЫҚ БУДЫ ШЫҒАРУ ҚАУПІ БАР.**

- Режимдер арасында ауысу үшін, үтік тұтқасындағы немесе IQ Home App қолданбасы арқылы режимдерді ауыстыратын түймені басыңыз ("WIFI қосылысын баптау" бөлімін қараңыз).
- Құрал үтікті тұғырыққа бекіту түймесімен жабдықталған.  
 Үтік негізге бекітілген кезде, электр желісінен **ажыратылған және суыған аспапты үтіктің тұтқасынан** бір қолмен ұстап тұруға болады. Үтікті негізден босату үшін бекіткіш түймесін бұғаттан шығарылған қалпында басыңыз.

**Үтік жарығын қосу.**

Үтіктің жарығын қосу/өшіру үшін бу беру режимін таңдау түймесін басып, шамамен 2 секунд ұстап тұрыңыз.

## Child Lock

Бұл АСПАПТА Child lock (балалардан қорғау) режимі қарастырылған.

Бұл режимді іске қосу үшін IQ HOME қолданбасын ашып, белгішені басыңыз



Дисплейде символ көрінеді



Child lock режимі қосылған кезде, барлық аспаптың түймелері белсенді болмайды.

Child lock (балалардан қорғау) режимін өшіру үшін IQ HOME қолданбасын ашып, өшіріңіз.

Балалардан қорғану режимін қосу және өшіруді басқару тақтасынан жасауға болады.

Ол үшін "қақтан тазарту" немесе "сүзгіні ауыстыру" сенсорлық түймесін басып, шамамен 5 секунд ұстап тұрыңыз.



Аспап су жетіспеушілігінен қорғауға ие. Егер резервуардағы су ең төменгі деңгейден төмен болса, су деңгейін бақылау датчигі оны анықтайды. Судың жетіспеушілік көрсеткіші суды қосқанша жарқырап тұрады.

 **БУ ӨТЕ ЫСТЫҚ!**  
Сақ болыңыз!



Ешқашан адамдарға, жануарларға және т.б. бағыттамаңыз.  
Будың шығуын тексеру үшін ешқашан қолыңызды алмастырмаңыз!

8

1. Бекітіңіз.
2. Тасымалдау



Дұрыс бекітілген жағдайда аспапты алып жүру

9

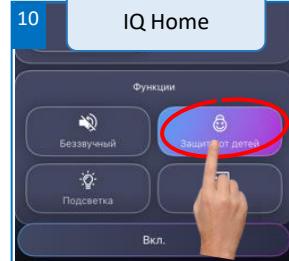
Child Lock



Child Lock (балалардан қорғау) режимін іске қосу үшін - қолданбаны ашыңыз және режимді іске қосыңыз

10

IQ Home



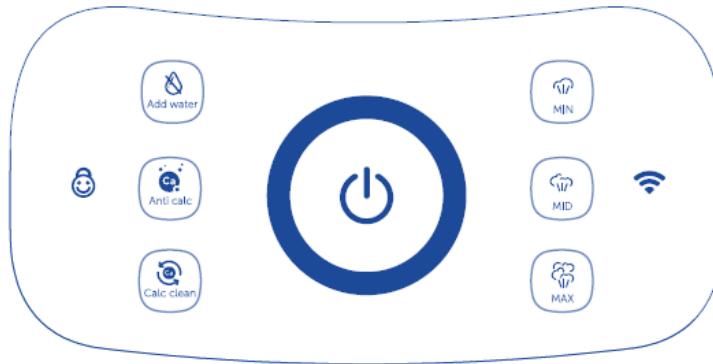
Polaris IQ Home - «Балалардан қорғау» қолданбасы белсендірілді



### Назар аударыңыз!

Қауіпсіздік мақсаттарында үтіктеген кезде базаны тұрақты үтіктеу тақтайына қою ұсынылады.

# АСПАП ДИСПЛЕЙІ



## **Бойлерді қақтан тазарту қажеттілігінің жарық индикаторы**

Бұл шам жанған кезде "Тазалау және күтім" бөлімінің нұсқауларын орындаңыз.



## **Масштабтан қорғау үшін, сүзгіні өзгерту қажеттілігінің индикаторы**

Бұл шам жанған кезде, қақтан қорғайтын сүзгіні ауыстырыңыз (Барынша толық сипаттама "Тазалау және күтім" бөлімінде).



## **Су жетіспеушілігі индикаторы**

Резервуарға су қосу қажеттілігі туралы хабарлайды (толығырақ "Жұмысқа дайындық" бөлімін қараңыз).



## **Бу берудің минималды деңгей индикаторы**



## **Бу берудің орташа деңгей индикаторы**



## **Бу берудің максималды деңгей индикаторы**



## **Child Lock («Балалардан қорғау») индикаторы**

Кездейсоқ басудан қорғау үшін дисплей мен басқару түймелерін бұғаттаңыз

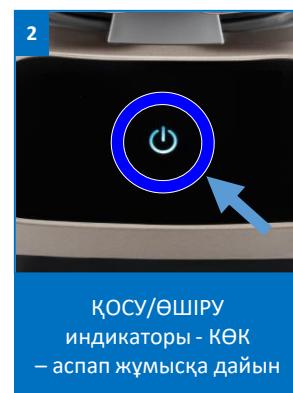
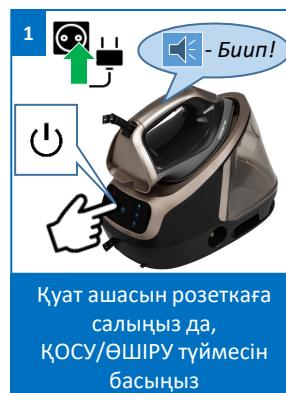
# ҮТІКТЕУ РЕЖИМІН ТАҢДАУ

1. Аспапты іске қосу үшін қуат түймесін басыңыз.
2. Аспап минималды қыздыру режимінде жұмыс істей бастайды.

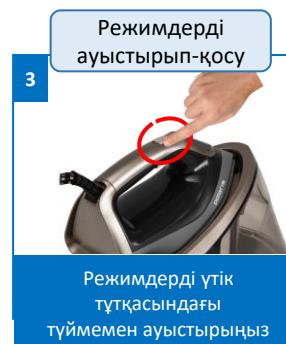


**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспап **Smart Temp** оңтайлы температураны таңдау технологиясын қолдана отырып жасалған, ол барлық маталарды үтіктеуге мүмкіндік береді (өндіруші үтіктеуге рұқсат береді), температура режимін орнатудың қажеті жоқ.

Үтіктеудің ең жақсы нәтижесі үшін, матаның тиісті түріне сәйкес келетін бұ беру режимін таңдауды ұсынамыз (төмендегі кестені қараңыз).



РЕЖИМ	МАТАНЫҢ ТИПІ
<b>MIN</b> 	Үтіктеуге рұқсат етілген маталардың барлық түрлері үшін, сондай-ақ ацетат, эластан, спандекс, полиамид, шифон, нейлон, микрофибра үшін
<b>MID</b> 	Полиэстер, полиэфир, жібек, триацетат, вискоза, жүн, лиоцелл, кәшемір, флис, тенсель, атлас
<b>MAX</b> 	Мақта, атлас, зығыр, бамбук талшығы, джинсы маталар



КИІМДЕГІ ЗАТТАҢБА	МАТАНЫҢ ТИПІ
	Осындай символдары бар маталарды, мысалы, полиэстер, жібек, вискоза, жүн, мақта және зығырды, үтіктеуге болады
	Бұл белгісі бар маталарды үтіктеуге болмайды, мысалы, полипропилен және акрил маталары.



## ЕСКЕРТПЕ!

Егер сіз матаның неден жасалғанына сенімді болмасаңыз, будың минималды деңгейін қолданыңыз



## САҚ БОЛЫҢЫЗ!

Жібектен, жүн және синтетикалық маталардан жасалған бұйымдарды, жылтыр дақтардың пайда болуына жол бермеу үшін, ышкі жағынан үтіктеу керек. Барқыт пен жылтырағы бар маталарды бір бағытта үтіктеу қажет. Жібек заттарды олар ылғал болғанда үтіктеу қажет.

# АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ӨШІРУ

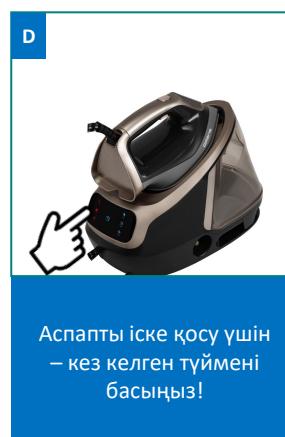
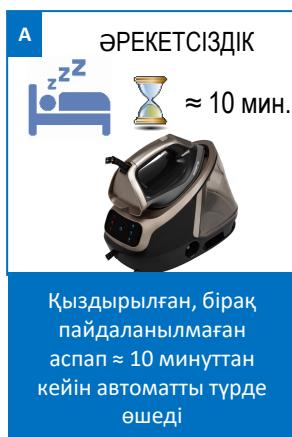
Аспапты автоматты түрде өшіру функциясы келесі ретте жұмыс істейді:

- Белгілі бір температураға дейін қызған, бірақ жұмыс істемейтін аспап пайдалану аяқталғаннан кейін шамамен 10 минуттан кейін қыздыруды автоматты түрде тоқтатады. Бұл ретте, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесінің жарық жиегі көк түспен жыпылықтай бастайды. Осыдан кейін аспап күту режиміне ауысады.
- Аспапты қайта қосу үшін кез келген түймені басыңыз. Басқару тақтасы бұрынғы температураға оралады, аспап қыздыруды қайта бастайды.
- Егер аспап күту режимінде болса және онымен ешқандай әрекет жасалмаса, онда тағы шамамен 10 минут өткеннен кейін, аспап толық өшеді, басқару панелі өшеді.



## Ескертпе:

Аспаптың толық қызуын күтіңіз содан кейін ғана үтіктеуді бастаңыз



# ТІГІНЕН БУЛАНДЫРУ

Киім ілгішке ілініп тұрған кимді үтіктеу үшін тігінен булау функциясын пайдалануға болады.

## Жұмыс тәртібі:

- Үтікті тік жағдайда ұстап, бу беру түймесін басып, үтіктің табанымен киімге біршама тигізіңіз, оны жоғары-төмен жылжытыңыз.

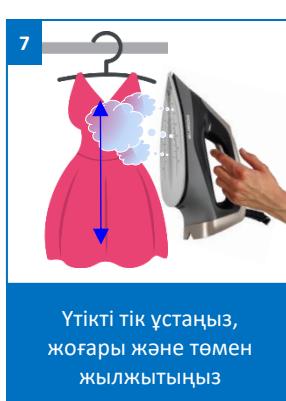
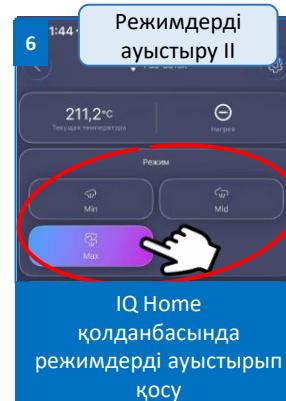
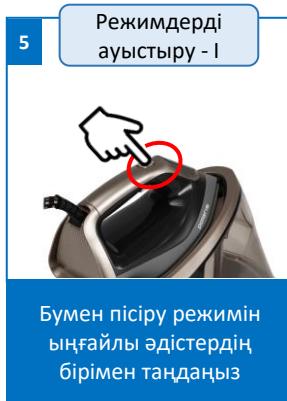
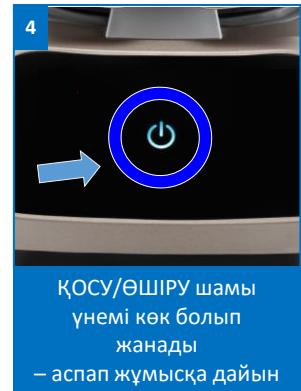
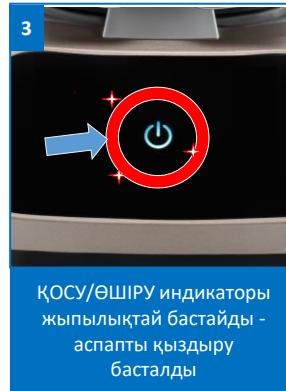
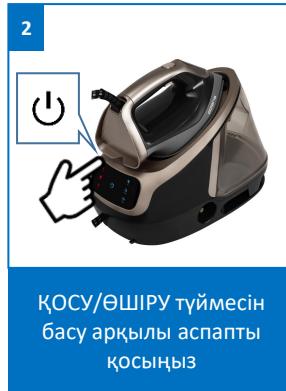


### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Үтіктен ыстық бу шығады.

Ешқашан киімді өзіңіздің немесе басқалардың үстінде үтіктеп тырыспаңыз.

Қолдарыңызды бу әсерінен сақтаңыз!



# WIFI ҚОСЫЛЫСЫН БАПТАУ

Өзіңіздің мобильді аспабыңызға (iOS немесе **Android** платформасында жұмыс істейтін смартфонда немесе планшетте) **App Store** немесе **Google Play**-де жүктеу үшін қолжетімді «POLARIS IQ HOME» тегін мобильді қосымшаны жүктеңіз және орнатыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қосуды баптар алында Сіздің телефоныңыз үйдегі бар WIFI желісіне қосылғанына көз жеткізуді сұраймыз.

Үйдегі WIFI желісі болмаған жағдайда, үй желісін құру (роутерді орнату және интернетті қосу) үшін, мамандырылған компанияға жүгініңіз. Үйдегі желінің роутері 2,4 ГГц жиілікте жұмыс істеу керек, **желі режимі 802.11 b/g/n орнатылған болуы керек.**

## NFC қосылыстың көмегімен қосылу

NFC модулімен смартфондардың соңғы модельдері жабдықталған, ол арнайы баптауларды және белсендіруді керек етпейді – телефонды басқа аспапқа жақындату жеткілікті.

### Жұмыс тәртібі:

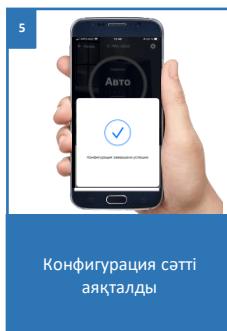
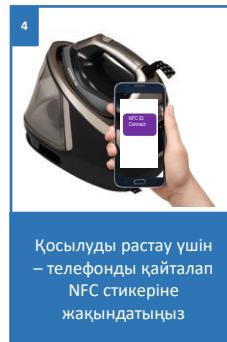
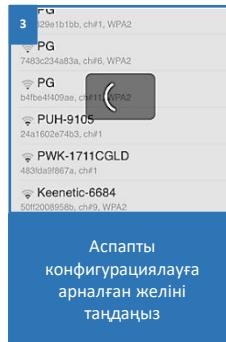
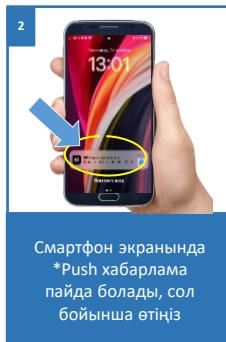
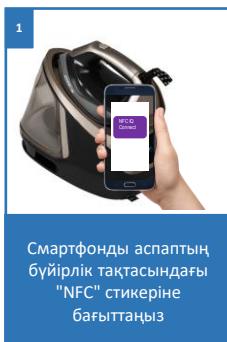
1. «POLARIS IQ HOME» қолданбасын орнатқаннан кейін смартфонның аспап панеліндегі «NFC» стикеріне әкеліңіз.
2. Смартфон экранында \*Push-хабарландыру шығады, оған көшіңіз, келесі экранда смартфонды конфигурациялағыңыз келген желіні таңдап, сізге осы желінің құпиясөзін енгізу қажет болады.

### \*ЕГЕР PUSH-ХАБАРЛАНДЫРУ ШЫҚПАСА:

- a) Телефонды бұғаттан шығарыңыз
  - b) аспап мен смартфон арасындағы түйіндесуге ештеңе кедергі жасамайтынына (қалың тысқап, карталар және т.б.) көз жеткізіңіз
  - c) Телефонды датчиктің жанында әртүрлі бұрыштап жылжытып көріңіз.
3. Содан кейін қосылуды растау керек, бұл үшін смартфонның тағы бір рет бу генераторы панеліндегі «NFC» стикеріне жақындатыңыз.
  4. Дайын, құрылғы қосылды.

Құрылғы қосылған болса, осы құрылғыға басқа смартфонды қосу үшін оны жай ғана NFC датчигіне жақындатыңыз, бұдан кейін қосылу автоматты түрде орындалады.

- POLARIS IQ HOME қолданбасын ашыңыз.
- «Негізгі» экранында «аспапты қосу» түймесін басыңыз.
- "Барлық құрылғылар" тізімінен бу генераторын (PSS-8010K) таңдаңыз.



**Егер PUSH хабарламасы келмесе:**

- I. Телефонды бұғаттан шығарыңыз
- II. Тысқапты шешіңіз (егер киілген болса)
- III. Телефонды NFC датчигінің жанында әртүрлі бұрыштан жылжытып көріңіз

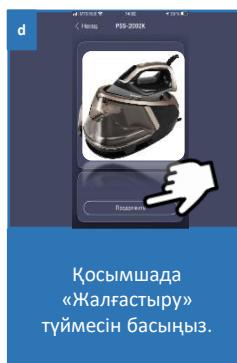
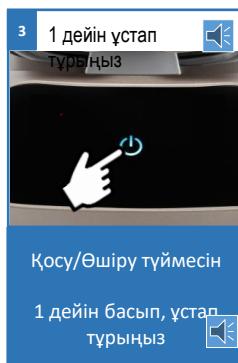
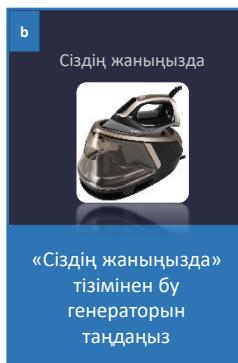
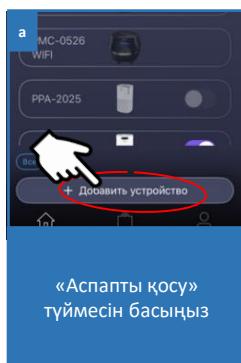
# ОПЕРАЦИЯЛЫҚ ЖҮЙЕСІ БАР МОБИЛЬДІ ҚҰРЫЛҒЫЛАР ҮШІН iOS және Android (10 және одан жоғары нұсқалар)

- "Жалғастыру" түймесін басыңыз, пайда болған терезеде смартфонға PSS-8010K WIFI желісіне қосылуға рұқсат етіңіз .
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  - аспаптың корпусындағы ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін 1 секундтан 1 дыбыстық сигналға дейін басып тұрыңыз. Раस्ताу үшін WIFI шамы 5 секунд ішінде жыпылықтайды.
  - Содан кейін қолданбада «Жалғастыру» түймесін басыңыз.
- Аспапты баптағыңыз келген WIFI желісінің атауы мен құпиясөзін көрсетіңіз және «Қосу» басыңыз.



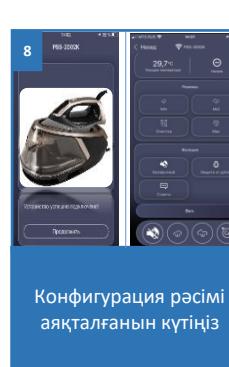
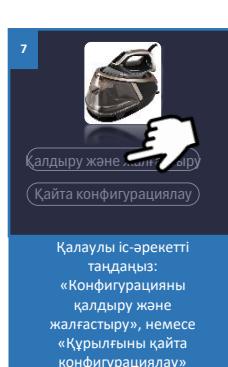
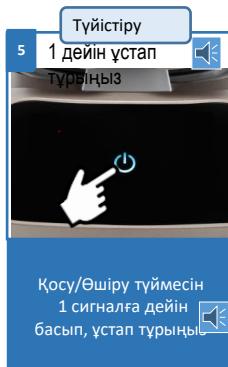
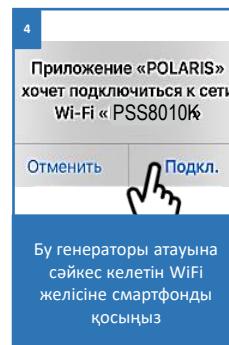
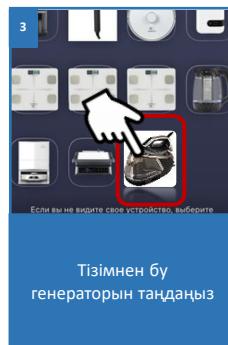
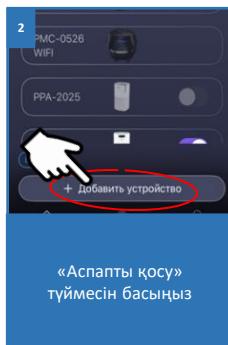
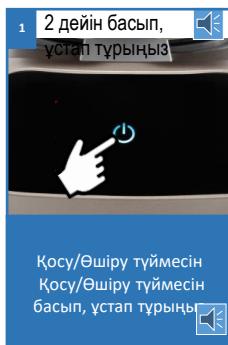
## БҰРЫН КОНФИГУРАЦИЯЛАНҒАН аспапты ТҮЙІСТІРУ

- «Үй» экраны: «аспапты қосу» түймесін басыңыз.
- «Сіздің жаныңызда» тізімінен PSS-8010K таңдаңыз Егер аспап желіде жоқ болса, аспап конфигурацияланған WIFI желісі Сізде іске қосылғанына көз жеткізіңіз)
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
- аспаптың корпусындағы ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін 1 секундтан 1 дыбыстық сигналға дейін басып тұрыңыз. Растау үшін WIFI шамы 5 секунд ішінде жыпылықтайды.
- Содан кейін қолданбада «Жалғастыру» түймесін басыңыз



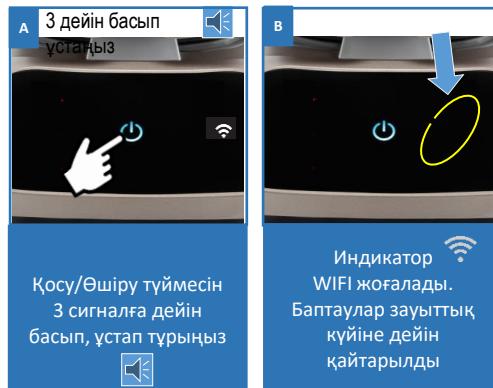
# АСПАПТЫ БАСҚА WIFI ЖЕЛІГЕ ҚАЙТА КОНФИГУРАЦИЯЛАУ (ДИАГНОСТИКА РЕЖИМІ)

- Аспап корпусындағы қуат түймесін 2 дыбыстық сигналға дейін 5 секунд басып тұрыңыз.
- «Үй» экраны: «аспапты қосу» түймесін басыңыз.
- «Барлық құрылғылар» тізімінен PSS-8010K аспабын таңдаңыз.
- «Жалғастыру» басыңыз
- Қолданбада WIFI PSS-8010K желісіне қосылу сұрауы пайда болады, "Қосылу" түймесін басыңыз «Қосу» түймесін басыңыз
- Келесі экранда Сізден Құрылғымен түйістіруді жүргізуді сұрайтын болады:
  1. Аспап корпусындағы қуат түймесін 1 секундтан 1 дыбыстық сигналға дейін басып тұрыңыз. Раптау үшін WIFI шамы 5 секунд ішінде жыпылықтайды.
  2. Содан кейін қолданбада «Жалғастыру» түймесін басыңыз
- Ашылған экранда қалаған әрекетті таңдаңыз: «Конфигурацияны қалдыру және жалғастыру» - мұндай жағдайда аспап ағымдағы WIFI желісіне конфигурацияланған күйде қалады, бірақ Сіздің телефоныңыз оны ғаламтор желісі арқылы басқара алады, немесе «аспапты қайта конфигурациялау» - мұндай жағдайда Сізге аспапты жаңа WIFI желісіне конфигурациялау ұсынылатын болады.
  - Егер Сіз «құрылғыны қайта конфигурациялауды» таңдаған болсаңыз: құрылғыны баптағыңыз келетін WIFI желісінің атауы мен құпиясөзін енгізіп, «Қосу» түймесін басыңыз.
- Конфигурация рәсімі аяқталғанын күтіңіз.



## ЗАУЫТТЫҚ ОРНАТЫМДАРҒА ҚОСЫЛУДЫ ҚАЙТАРУ

- Аспап корпусындағы ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін 3 дыбыстық сигналға дейін 10 секунд басып тұрыңыз.
- Растау үшін WI-FI шамы шамамен 5-7 секунд жыпылықтайды, содан кейін шам сөнеді.
- Конфигурация процедурасын тағы бір рет орындаңыз.



### Ескертпе ретінде!



Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық, бұйым мен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осыған назар аударады деп үміттенеді. Осыған байланысты Сіз экранда көріп тұрғаныңыз осы Нұсқаулықта жазылғанынан ерекшеленуі мүмкін.

# ҚОСЫМШАНЫҢ ҚОСЫМША ФУНКЦИЯЛАРЫ

1. Табанның нақты температурасын градуспен көрсету;
2. Қыздыру индикациясы;
3. Қуаты бойынша температуралық режимді таңдау:
  - Min – бір бөлініс – бу берудің минималды деңгейі
  - Mid - бу берудің орташа деңгейі
  - Max - бу берудің максималды деңгейі

Қосымша баптаулар:

- a) Әртүрлі маталарды үтіктеуге арналған ұсыныстар бөлімі;
- b) Дыбыссыз режим – құрылғыда дыбысты қосу және өшіру.
- c) Балалардан қорғау – құрылғы дисплейінен басқаруды бұғаттау. Бу генераторындағы барлық түймелер бұғатталады және оларды басқан кезде, ешқандай функцияны орындамайды.
- d) Көміскі жарық – бу генераторындағы көмескі жарықты қосу және өшіру.

## «БАПТАУЛАР» МӘЗІРІ

4. Аспапқа қолжетімділік құқықтарын бақылау: құқықтарды бақылауды іске қосу үшін Сіз қолданбадағы құрылғы бетіне өтіп, жоғарғы оң жақ бұрыштағы параметр таңбасын («жұлдызша») басып, «Құқықтарды басқару» тармағын таңдап, «Құқықтарды басқаруды қосу» ажыратқышын «Қосылған» күйге ауыстыру керексіз. Осыдан кейін Сіз автоматты түрде оған толық қолжетімділік құқығы бар құрылғы әкімшісі боласыз, барлық басқа пайдаланушылар «Қарап шығу» кіру деңгейіне ие болады. Сіз әр пайдаланушы үшін жеке кіру деңгейін анықтай аласыз. Сіз басқару функциясын іске қосқаннан кейін аспапқа қосылатын барлық жаңа пайдаланушылар «Қарап шығу» кіру деңгейіне ие болады және аспапты Сіз немесе аспаптың басқа әкімшісі осы пайдаланушыға тиісті басқару құқығын бергенге дейін басқара алмайды.
5. Құрылғымен бөлісу мүмкіндігі: Сіз өзіңіздің құрылғыңызды басқаруды Polaris IQ Home қолданбасы орнатылған кез келген адаммен жай ғана бөлісе аласыз. Бұл үшін Сізге қолданбадағы аспап бетіне кіріп, оң жақ жоғарғы бұрыштағы баптау символына («жұлдызша») басу, «Құқықтарды бақылау» тармағын таңдау және оң жақ жоғарғы бұрыштағы «Бөлісу» символына басу қажет. Осыдан кейін Сіз экранда осы құрылғының QR кодын көресіз.
6. Қабылдайтын тарап осы QR кодты сканерлеуі үшін, ол қосымшаның басты экранында «Жаңа құрылғы» түймесін басу керек және шыққан терезеде оң жақ жоғарғы бұрыштағы сканер пиктограммасына басу қажет. Содан кейін телефон камерасын жіберетін тарап ұсынған QR кодқа бағыттау қажет және жүйе берген сыбырларды орындау керек.
7. QR кодты кез келген ыңғайлы әдіспен жіберуге болады: пошта, мессенджерлер, әлеуметтік желілер. Аспаптың QR коды аспапта Reset режимі іске қосылғанша өзгеріссіз қалады. Reset-тен кейін ескі QR коды енді әрекет етпейді.
8. Қосылу күйін мониторингтеу: аспап баптауларында тиісті түймені басып, желінің барлық учаскелеріндегі қосылу сапасын бағалауға және ұсыныстар алу мен қосымша баптаулар жүргізуге арналған әмбебап көмекшіні іске қосуға болады.
9. Қолдау қызметімен байланыс: «Бейін/Қолдау/кері байланысқа» өтіп, өзіңіздің хабарламаңызды қалдыру қажет.

# WiFi ҚОСЫЛУЫНА ҚАТЫСТЫ МӘСЕЛЕЛЕР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРДІҢ СИПАТТАМАСЫ

Мәселе	Себебі	Жою тәсілі
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	Қосу процесінде іркілік орын алады	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Сіздің аспабыңыз қолданбада қолданылатынына көз жеткізіңіз: қолданбаның басты мәзірінде «аспапны қосу» түймесін басыңыз және «Барлық аспаптар» тізімін ашыңыз;</li> <li>b) Сіздің роутеріңіз 2,4 MHz жиілікте жұмыс істейтініне, желі режимі 802.11 b/g/n, желінің атауында орыс әріптері мен қызметтік символдар (%;!/? және т.б.) жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін, өз роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз;</li> <li>c) Сіздің роутеріңіз кіріс қосылуларға қосымша шектеулер (мысалы, тек қана көрсетілген MAC-мекенжайларды қосу) қоймайтынына көз жеткізіңіз. Роутерді баптау үшін Сіздің роутеріңіздің нұсқаулығын қараңыз.</li> <li>d) Сізде бағдарламаның соңғы нұсқасы орнатылғанына көз жеткізіңіз;</li> <li>e) Алғашқы рет іске қосқанда телефонда VPN және жарнаманы бұғаттаушыларды сәндіріп қойыңыз, егер орнатылған болса. Егер Сізде Iphone болса, баптаулар/Bluetooth мәзіріне кіріңіз және триггерді «сәндірулі» жайғасымға ауыстырып-қосыңыз. Бұған қоса мұны экранда тартылатын «пердеде» емес, дәл баптауларда жасау маңызды болады. Қосқаннан кейін барлық аталған бағдарламалар мен режимдерді қайта іске қосуға болады.</li> <li>f) Бағдарламаны телефон жадынан жүктеңіз және тағы бір рет іске қосыңыз: телефондағы ашық қосымшалардың тізімін ашыңыз және Polaris IQHome бағдарламасының іске қосылған терезесін жоғары қарай жылжытыңыз, содан кейін бағдарламаны қайталап іске қосыңыз және қосу процесін қайталаңыз;</li> <li>g) Қолданбаға барлық сұраған рұқсаттарды беру қажет.</li> <li>h) Аспапты диагностикалау режимін қосыңыз – Тұтынушы нұсқаулығындағы «Қосуды баптау» тарауын қараңыз;</li> <li>i) Аспап баптауларын жоюды жүргізіңіз (Reset) - Тұтынушы нұсқаулығындағы</li> </ul>
Құрылғы WiFi роутерге қосыла алмайды	<p>Қосылу сәтті орындалған, құрал қолданбадағы құралдар тізімінде көрсетілді, алайда оны басқару қолжетімсіз.</p> <p>Аспап іске сәтті қосылған, алайда қолданбадағы пәрмендерге әрекет етуін кенет тоқтатқан.</p>	<p>Сіздің телефоныңыз WiFi желісіне кері қайта қосылуды орындағанына көз жеткізіңіз. Бұл үшін телефонның WiFi баптаулары тарауын ашыңыз және қажеттілік болғанда Сіздің WiFi желіңізге қолмен қосылыңыз.</p> <p>Құралдың бетіне кіріңіз және оң жақ жоғарғы бөлігіндегі жұлдызшаға басыңыз. Содан кейін «Қосылысты диагностикалау» тараудағы диагностикалау диаграммасымен танысыңыз. Желінің қызыл түсті учаскенің қасындағы леп белгісіне басыңыз және интерактивті көмекшінің нұсқауларын қолданыңыз.</p>
Аспап панеліндегі түймелерді басуға аспап әрекет етпейді	Кездейсоқ басудан қорғау функциясы іске қосылған («балалардан қорғау»)	Қорғанысты қолданбада, немесе аспаптың панелінен ажыратыңыз

## Өзіңіздің мәселеңіздің шешімін таппадыңыз ба?

Қосымша ақпаратпен танысыңыз немесе қолдау қызметімен біздің сайтымыздағы "Ақылды үй" тарауында немесе қосымшадағы «Бейні/көмек(қолдау)» мәзірінен хабарласыңыз.

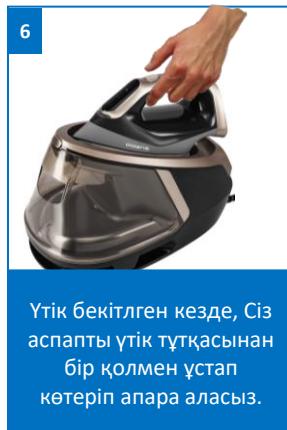
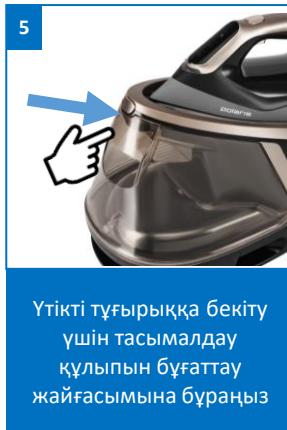
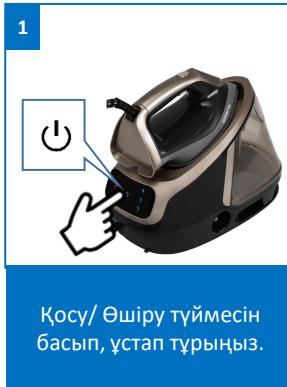
# ҮТІКТЕГЕННЕН КЕЙІН

- ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басып, аспапты өшіріп, оны ажыратыңыз.
- Суға арналған резервуардан қалған суды ағызыңыз.
- Желілік баусымды жинап қойыңыз.
- Үтікті тірекке бекіту үшін бекіту түймесін басыңыз
- Бір қолыңызбен тірекке бекітілген аспапты үтіктің тұтқасынан оңай тасымалдауға болады



## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Үтіктеу процесі аяқталғаннан кейін қадықсуды резервуарда қалдыру ұсынылмайды.



## НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Үтіктеу процесі аяқталғаннан кейін резервуарда су қалдықтарын ешқашан қалдырмаңыз.

**Бұл резервуарда қажетсіз шөгінділердің пайда болуына әкелуі мүмкін.**

# ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ



Аспаптың қызмет ету мерзімін ұзарту үшін пайдаланудың екі-үш циклынан кейін өздігінен тазалануды үнемі жүргізіңіз. Сондай-ақ, тазалау қажеттілігі туралы "Calc-clean" тазалау қажеттілігінің жыпылықтайтын индикаторы сигнал береді

Бұл аспап қақтан қорғау сүзгісін тазалау және ауыстыру қажеттілігі туралы еске салу функцияларымен жабдықталған.

- Аспап шамамен 10 сағат жұмыс істегеннен кейін "қақтан тазарту" белгішесі жанады. Бұл ретте аспап қыздыруын тоқтатады.
- Аспап толық суығанша күте тұрыңыз (кемінде бір сағат). Ағызу тығынын босатыңыз. Ішкі бойлерден қақ бөлшектері бар судың қалдығын төгіңіз (егер кермектілік тұздары аз су пайдаланылса, онда қақ бөлшектері аз болуы мүмкін).
- Осыдан кейін ағызу тығынын орнына қойыңыз.
- "Қалдықтан тазарту" индикаторын қалпына келтіру үшін - осы индикаторды басыңыз.
- Барлығы 36 сағат жұмыс істегеннен кейін, қақ сүзгісін ауыстыру қажеттілігі туралы индикатор жанады.
- Қақ сүзгісін ауыстырыңыз және жұмыс есептегішін қалпына келтіру үшін осы индикаторды басыңыз.

## ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ: қақтан қорғайтын сүзгіні ауыстыру



Осы индикатор жанған кезде, қақтан қорғайтын сүзгіні жаңасына ауыстыру керек.

Бұл сүзгі, құйылатын судың қаттылық деңгейін бірнеше бірлікке төмендетеді, бұл бойлерде және үтікнің табанында қақтың пайда болуын азайтуға ықпал етеді.

Егер сіз үнемі қаттылық тұздары аз суды қолдансаңыз, онда бұл сүзгіні өзгертпеуге рұқсат етіледі. Сүзгіні ауыстырмай, жоғарыда сипатталған "Сүзгіні ауыстыру туралы еске салу" көрсеткішін мезгіл-мезгіл қалпына келтіріңіз.



**Ескертпе ретінде!** Егер қақтан қорғайтын сүзгі дұрыс орнатылмаған болса, құрылғы бу шығармауы мүмкін.

Сүзгіні орнатқан кезде бөлікке бірнеше тамшы су кіруі мүмкін - бұл қолайлы және қауіпсіз. Қолданылған сүзгіні тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болады.

# ПАЙДАЛАНУДАН КЕЙІНГІ ҰСЫНЫМДАР

Ықшам бу генераторымен жұмыс аяқталғаннан кейін оны өшіріңіз - үтіктің тұтқасындағы индикатор шамы және негіз дисплейі сөнеді. Аспапты тиісті түрде электр желісінен ажыратыңыз.

## АСПАПТЫ САҚТАУ

- Аспапты бөлшектер және тазалар алдында оны міндетті түрде сөндіріңіз, желіден ажыратыңыз және кем дегенде 30 минут ішінде сууға мүмкіндік беріңіз.
- Резервуардан суды ағызыңыз.
- Үтікті тұғырыққа қойып, бұғаттау түймесімен бекітіңіз.
- Бу құбыршегіңізді екіге бүктеңіз, бу құбыршегінің ілмегін құбыршекті сақтауға арналған бөлікке қойыңыз және оны басқа жақтан суырып шығарыңыз.
- Қуат баусымын екіге бүктеңіз, тағы бір рет екіге бүктеңіз. Баусымға арналған бөлікке жиналған желілік баусымды желілік істікше сыртқа қарай бағытталатындай етіп орналастырыңыз.
- Үтік табанға бекітілген кезде, Сіз аспапты үтік тұтқасынан бір қолмен ұстап көтеріп апарасыз.
- Аспаптар қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.



### Назар аударыңыз!

Қоршаған ортада шаң, қышқылды және электраспаптардың материалдарына теріс әсер ететін басқа булар болмауы қажет.



1

Тазалар алдында ылғи айырды розеткадан суырып алыңыз



2

Корпусты болымсыз дымқылданған матамен сүртіңіз



3

Үтік табанын тазалау үшін ылғал матаны пайдаланыңыз



### Назар аударыңыз!

Бу генераторының табанын тазарту үшін ешқашан қатты майлықтарды, абразивті тазартқыштарды, сірке суын немесе басқа химиялық заттарды қолданбаңыз.

# ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған. Аспап өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.
- Аспапты маталардың кез келген типтері үшін және киімдегі бүкпелерді жазу үшін арналған. Егер Сіз матаның немесе киімнің белгілі бір типі үшін аспапты пайдалану жөнінде күмәнданатын болсаңыз, бұйымдағы заттаңбаның деректерін басшылыққа алыңыз. Егер мұндай ақпарат жоқ болса, матаны ішкі жағынан бұмен жібітіп көріңіз.
- Жібек және кордюр сияқты маталарды бұмен пісіргенде, изделиям бу генераторын өнімнен біршама қашықтықта ұстаңыз

## ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалану «Тұтынушылардың электр қондырғыларды техникалық пайдалану ережелеріне» сәйкес жүргізілуі тиіс.
- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған
- Осы аспапты пайдалануды бастар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Аспапты іске қосар әр кезде, оны қарап тексеріп шығыңыз. Аспаптың және желілік баусымның зақымдануы болған жағдайда аспапты розеткаға қоспаңыз.
- Аспап пен желілік баусым олар ыстықтың, тікелей күн сәулесінің және ылғалдың әсеріне түспейтіндей сақталуы тиіс.
- Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз! Егер аспапты енді пайдаланбайтын болсаңыз, онда үнемі өшіріңіз.
- Осы аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибе мен білімі жеткіліксіз адамдардың (балаларды қоса алғанда), мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы құралды пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда, пайдалануына арналмаған. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.



**Назар аударыңыз! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.**

- Ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз. Аспапты дымқыл қолмен ұстамаңыз. Аспап суланған жағдайда, оны лезде желіден ажыратып қойыңыз.
- Аспап суға түскен жағдайда, оны тез арада желіден өшіріңіз. Бұл жағдайда қолыңызды суға түсірмеңіз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.

- Аспапты тек қана айнымалы ток (~) көзіне қосыңыз. Қосар алдында аспаптың желіде қолданылатын кернеуге арналғанына көз жеткізіңіз.
- Аспап тек жерге тұйықталған желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге қосу белгіленген электр стандарттарына сәйкес келуі керек.
- Бейстандартты қуат көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Ұзартқышты пайдаланғанда ол жерге тұйықталғанына көз жеткізіңіз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспапты үй-жайдан тыс жерде пайдаланбаңыз. Аспапты өткір бұрыштарға соғылудан сақтаңыз. Пайдалану аяқталған кезде, құрал сынғанда немесе тазалау кезінде, оны үнемі желіден өшіріңіз.
- Аспапты желілік сымнан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сонымен қатар аспапты желіден, оның желілік сымынан ұстап, сөндіруге тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқанда, оның штепсельдік айырынан ұстаңыз.
- Жинақтың құрамына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану сізді кепілді қызмет көрсету құқығыңыздан айырады.
- Қолданғаннан кейін электр сымын ешқашан аспаптың айналасына орамаңыз, себебі бұл уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Сақтау кезінде сымды әрдайым тегіс етіп түзетіңіз.
- Сымды ауыстыруды тек білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады. Біліктілігі жоқ жөндеу пайдаланушыға тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапты өз бетінше жөндемеңіз. Жөндеуді тек сервистік орталықтың білікті мамандары жүргізуі керек.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.
- Егер зақымданудың көзге көрінетін белгілері болса, құлағаннан кейін аспапты пайдаланбау дұрыс болады. Пайдаланар алдында аспапты білікті маман тексеруі тиіс.



### Назар аударыңыз!

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Одан әрі кәдеге жарату үшін, оны мамандандырылған пунктке тапсырыңыз. Осы арқылы сіз қоршаған ортаны қорғауға көмектесесіз.



### Назар аударыңыз!

Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда POLARIS авторландырылған сервистік орталығына хабарласыңыз



# ОСЫ АСПАПТЫҢ ҚАУІПСІЗДІГІ ЖӨНІНДЕ АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты басқа электр аспаптармен бірге ұштармақ арқылы қосуға тыйым салынады.
- Аспапты қолданар алдында, желілік сым мен бу құбырын мұқият тексеріп, олардың зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Желілік сым немесе бу құбыры зақымдалған кезде, аспапты пайдаланбаңыз.
- Аспапты тазалар алдында немесе резервуарға су құяр немесе одан суды төгер алдында, сонымен қатар Сіз аспапты пайдаланбасаңыз ылғи желіден ажыратып қойыңыз.
- Желіге қосылған аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Сіз үй-жайдан шыққаныңызда, тіпті, үй-жайды өте қысқа мерзімге шығатын болсаңыз, аспапты желіден ажыратыңыз.
- Жұмыс кезінде аспапты жылжитпаңыз немесе еңкейтпеңіз. Аспапты тек тегіс берік негіздерге орнатыңыз
- Аспапты жылжыту үшін шлангты (сымды) пайдаланбаңыз.
- Егер жұмыс кезінде, аспап корпусынан будың шығуы байқалса. Бу түтігінің қысылмағанына және бүріккіш саңылаулардың бітелмегеніне көз жеткізіңіз.
- **Үтіктің базасында және бу генераторы қосылып, қызып тұрған кезде үтіктің бу беру түймесін ешқашан баспаңыз!!! Абайлаңыз, ыстық буды шығару қаупі бар.**
- Күйіп қалмау үшін, аспапты қолыңызда, оған арналған тұтқадан ұстаңыз, өйткені жұмыс кезінде аспаптың жоғарғы жағы қатты қызады. Дәл сол себепті бу ағынын дененің ашық жерлеріне бағыттамаңыз және оларды бу шығатын тесіктерге 20 см жақындатпаңыз.
- Бу шығатын тесіктерді жаппаңыз және оларға бөгде заттарды салмаңыз.
- Адам киіп тұрған киімді ешқашан бұмен жібітпеңіз.
- Желілік сым мен бу құбырының ыстық және өткір беттермен жанасуына жол бермеңіз. Желілік сым мен бу құбырының оқшаулауына зақым келтірмеңіз.
- Аспапты тегіс, ылғалға төзімді бетке орнатыңыз.
- Тек қана жиынтыққа кіретін саптамаларды пайдаланыңыз.
- Аспап жеткізілімі жиынтықтамасына кірмейтін аксессуарларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Резервуарды толтыру кезінде, рұқсат етілген максималды су деңгейінен асырмаңыз. Аспапты сусыз іске қоспаңыз. Резервуардағы су таусылғаннан кейін, аспапты ажыратыңыз.
- Бу ағынын адамдарға, жануарларға, өсімдіктерге, сондай-ақ жиһазға, электр аспаптарына, кітаптарға және ыстық бу мен ылғалдан зақымдалуы мүмкін кез келген заттарға бағыттамаңыз.
- Аспапты толық салқындағаннан кейін ғана бөлшектеңіз және қызмет етіңіз (ажыратылғаннан кейін кем дегенде 30 минут), әйтпесе қыздырылған беттерден күйіп қалу қаупі бар. Алынбалы құрылғылар құрғақ және салқындатылған болуы керек.
- Бұл аспап кереметігі төмен құбырлық суды пайдалану үшін әзірленген.

- Алайда, егер сізде жеткілікті қатты су болса, онда біз  $\frac{1}{2}$  ағынды және  $\frac{1}{2}$  тазартылған (минералсыздандырылған) су қоспасын қолдануды немесе аспапта тек жұмсартқыш картридж сүзгісі арқылы сүзілген ағын суды пайдалануды ұсынамыз. Шығу жүйесінде арнайы минералдандырғыш картридж болмаған жағдайда, кері осмос жүйесі арқылы өткен суды пайдалануға жол беріледі.



#### **Назар аударыңыз!**

Суға ешқандай басқа қоспаларды (мысалы, крахмалды, парфюмерлік сұйықтықтарды және т.б.) қоспаңыз.

Аспапта артық мөлшердегі еңсерілмейтін қақтың немесе өзге де шөгінділердің пайда болуы өндірушінің кепілдігінің қолданысына жатпайды

## **ТАСЫМАЛДАУ**

Электр аспаптары нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалданады. Аспапты тасымалдағанда, зауыттық түпнұсқа қаптаманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

## **КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР**

***Ескертпе:** Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.*

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің және қолданыстағы санитарлық нормалар мен қағидалардың талаптарына сәйкес кейіннен кәдеге жаратыла отырып, міндетті түрде жиналуға жатады.

## **ӨТКІЗУ**

Өткізу ережелері белгіленбеген.

# ЕГЕР СІЗДЕ МӘСЕЛЕ ТУЫНДАСА

Егер қандай болса да болымсыз мәселе туындайтын болса, әдетте, оның пайда болуының себебі табылғанда, ол оңай шешілуі мүмкін.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ЫҚТИМАЛ ШЕШІМІ
Бу жоқ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Құрылғы іске қосылмаған</li> <li>Суға арналған резервуар бос</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Құрылғы электр қуат желісіне дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз.</li> <li>Бу өткізгіші бүгілмегеніне және сынбағанына көз жеткізіңіз.</li> <li>аспапты ажыратыңыз, содан кейін резервуарға су құйыңыз.</li> </ul>
Будың әлсіз берілуі	Мерзімді тазалаудың болмауынан құрылғыда қақ пайда болған	Қақтан тазарту процедурасын жүргізуді ұмытпаңыз.
Үтіктің табанындағы тесіктер арқылы су тамшылары ағып жатыр.	Бу өткізгіште конденсат жиналып қалған	Ұзақ қарапайым, бу құбырында аз мөлшерде конденсат жиналуы мүмкін, ол буды алғаш бастаған кезде аз мөлшерде ылғал түрінде шығады. Буды бірінші жіберу кезінде үтікті бір жаққа бағыттаңыз.
Аспап баяу қызады	<p>Мерзімді тазалаудың болмауынан құрылғыда қақ пайда болған</p> <p>Сым қимасы кіші ұзартқыш қолданылады</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Қақтан тазарту функциясын іске қосуды ұмытпаңыз.</li> <li>Масштабтан қорғау үшін сүзгіні уақтылы өзгертуді ұмытпаңыз</li> <li>Аспапты тікелей розеткаға қосыңыз</li> <li>Желідегі кернеу нормативке сәйкес келгенін тексеріңіз.</li> </ul>
Үтіктің шүмегінен қақ ұшып шығады.	Судың қаттылық деңгейінің жоғарылауы	<ul style="list-style-type: none"> <li>Қақтан қорғау үшін сүзгіні ауыстырыңыз</li> <li>Таза сүзілген сумен тазалауды жүргізіңіз</li> <li>Әрқашан құрамында кермектілік тұздары аз таза суды ғана пайдаланыңыз</li> </ul>
Құрылғы бұғатталған Жыпылықтау 	Егер сорғы 4 минуттан артық бос тұрса, құрылғы құлыптау режиміне өтуі мүмкін. «Су тапшылығы» индикаторы жыпылықтап тұр	Құлыптау режимін қалпына келтіру үшін, қуат сымын суырып, қайта қосыңыз.



**Назар аударыңыз!** Сіздің құралды пайдалану кезінде өрттің, электрлік токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс кезіндегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электрлік тұрмыстық техникамен жұмыс кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды сақтаңыз. Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

# ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home** – POLARIS сауда маркасының ықшам бу генераторы

Кернеуі: 220 – 240В

Жиілігі: ~50 Гц

Қуаты: 2600-3000 Вт

Қорғау сыныбы – I.

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізудің үздіксіз процесінің салдарынан нұсқаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың өзекті нұсқасын Сіз [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru) сайтынан таба аласыз.

## СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2017 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сертификат нөмірі/сәйкестік декларациясы мен оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе Өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



**Бұйымның қызмет мерзімі:**

**3 жыл**

**Бұйымға кепілдік мерзімі: 3 жыл**

Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген Өткізу ережелері белгіленбеген.

**Дайындаушы:**

NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED,

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

at factory NINGBO HAOJIA ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD

No.58 Jiyixiang Road, Langxia Street, Yuyao City, Ningbo City, Zhejiang Province, China

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД,

№ 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Чжэцзян Провинциясы, ҚХР

НИНБО ХАОДЖИА ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД зауытында

№.58 Джиисян Роуд, Лансья көшесі, Юяо Сити, Нинбо, Чжэцзян провинциясы, Қытай

Қытайда өндірілген.

**Импорттаушы және өндірушінің РФ-дағы және Кеден Одағы мүше мемлекеттеріндегі Уәкілетті өкілі:**

"ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11-үй, 3-құрылыс, 4-қабат, I-үй-жай, 13-бөлме.

Бірыңғай анықтамалық қызметтің телефоны 8-800-700-11-78

Authorized representative of the manufacturer in EU:

JSC "HTV1", Švitrigailos g. 11 A, Vilnius, LT-03228

# КЕПІЛДІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бұйым:** Ықшам бу генераторы

**Модель:** PSS 8010K X-Steam PRO WIFI IQ Home

Осы кепілдік бұйымның расталған сатып алынған күнінен бастап 36 ай ішінде әрекет етеді және бұйымға Кедендік Одағына мүше мемлекеттердің «Тұтынушылар құқықтарын қорғау туралы» Заңдарына сәйкес кепілді қызмет көрсетуді болжайды.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтауға қатаң сәйкестікте пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
  - Бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдалану;
  - Құрамында минералды заттар көп мөлшерде болатын суды пайдалану салдарынан әк шөгіндісі, су тасы мен қақ шөгінділерінен.
  - Бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
  - Қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі бетінің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
  - Пайдалану мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектерінің, ауыстырылатын сүзгілердің және өзге де бөлшектердің тозуы;
  - Авторландырылған сервистік орталықтар\* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар өндірген бұйымды жөндеуіне;
  - Бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.

4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы болмаса немесе ондағы деректер өшірілген немесе түзетілген болса, өндірушіге кепілдікті міндеттеме жүктелмейді.
5. Бұл кепілдік тек жеке тұрмыстық қажеттіліктерге арналған бұйымдарға жарамды және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттарға пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

***Назар аударыңыз!***

*Өндіруші POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.*

**POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапасын тексеру, кепілдік және кепілдікті жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS авторландырылған сервистік орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз.**

**POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS авторландырылған сервистік орталықтары жүзеге асырады**

*\*Авторландырылған қызмет көрсету орталықтарының мекенжайлары Компания сайтында: [www.polaris.ru](http://www.polaris.ru).*

Кепілдік жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау немесе заңда көзделген өзге де талаптарды ұсыну үшін Сізден сатып алу туралы құжаттарды сақтауды сұраймыз.

Мұндай құжаттар POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе Сатушының түбіртегі, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бұйымды сатып алу күнін растайтын құжат ұсынылмаған кезде кепілдік мерзімі бұйым дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күні бұйымның артқы қабырғасындағы паспорттық сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген**

